І чужому научайтесь,
Й свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНСоюз: HEnderson 5-8740
Тел.: з Ню Йорку: BArcly 7-4125
УНСоюз: BArcly 7-5337

РІК LXIX. Ч. 38. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 28-го ЛЮТОГО 1962 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, FEBRUARY 28, 1962 No. 38. VOL. LXIX.

„МИ ТІЛЬКИ ДІТКНУЛИСЬ ТАЄМНИЦЬ ВСЕСВІТУ", — ТВЕРДИТЬ АСТРОНАВТ ҐЛЕНН

250,000 мешканців столиці оваційно вітали полковника Ґленна під час зливного дощу; Ґленн промовляв до об'єднаних Палат Конґресу



Астронавт Джан Г. Ґленн із своєю дружиною Анною відповідають на вітання зібраних мас населення Вашинґтону під час їхнього переїзду вулицями столиці ЗДА до Капітолю. Перед ними сидять в авті віце-президент Линдон Джансон і донька Ґленна Керолин.

Вашинґтон. — Перший американський астронавт полковник Джан Г. Ґленн, який облетів Землю, промовляючи до об'єднаних Палат Конґресу, заявив, що „ми тільки діткнулися до таємниць всесвіту", і що слід просити Бога, щоб дав нам мудрість добре використати ті відомості про космос на добро людства. 250 000 осіб вітали Ґленна на вулицях міста, як він їхав із президентом Кеннеді з летовища до Білого Дому і пізніше, як він відбирав параду на Пенсилвенійській Евню їдучи у відкритому авті разом із дружиною Анною. Перед ним їхав віце-президент Линдон Б. Джансон та донька Ґленна 14-річна Керолин. Десятки тисяч людей стояли на вулицях в більшості під парасолями, бо падав зливний дощ. Промова Ґленна зробила сильне враження на членів Конґресу і на членів уряду, який в комплеті був присутній в Капітолі. Секретар оборони Роберт МекНамара назвав виступ Ґленна „розкішним". Ґленн виявив рівновагу і особистий чар, він є „таким американцем, з якого ми всі повинні бути горді", — казав МекНамара. Свобідний виступ Ґленна подобався всім конґресменам і публіці на ґалерії, головним чином ще із-за того, що астронавт, не зважаючи на Конґресові звичаї, представив всім членів своєї родини та своїх приятелів і колеґ, що були на ґалерії і на залі. Ґленн нав'язав до того патріотичного настрою, який панував серед десяток тисяч осіб на вулицях столиці і заявив: „Я був так само зворушений. Стараймося, щоб той настрій ніколи нас не опускав". Рекорди Конґресової Бібліотеки показують, що мало людей були таким самим способом відзначувані, як полк. Ґленн. Між тими особами були королі і прем'єри. Вулиці Вашинґтону були переповнені дітьми, школярами, урядовцями і матерями, що з возиками з'явилися при нагальнім дощі, щоб побачити національного героя, який звернув на себе очі всього світу. Місця на ґалерії в Палаті Репрезентантів були випродані, а 50 дітей конґресменів сиділи на колінах своїх батьків.

Полковник Ґлен виголосив 17-мінутову промову з вродженою скромністю. Він на початку сказав, що свідомий є тієї величезної почести, яку складає йому Конґрес, дозволяючи промовляти до об'єднаних Палат. „Коли я думаю про минулі сесії, в яких виступали голови держав або рівні їм особистості, то я можу тільки сказати, що я є найсмирніший, щоб знати, що ви вважаєте наші змагання за такі, що належать до цієї самої категорії". Ґленн заявив, що триразова подорож довкола Землі — це є щось більше, як „людина в орбіті". Це є той Конґрес, що прийняв космічну програму, і тисячі цивільних працівників та військовиків, які працювали, щоб здійснити цю намічену ціль. Здійснювання Проєкту Меркурій приведе до дальших подорожей довкола Землі, до зустрічей астронавтів під час летів в космічних просторах і вкінці до того, що людина дістанеться на Місяць. „Я відчуваю, що ми є на порозі ери поширення відомостей про нас і про наше довкілля, якого не можна тепер зрозуміти ані описати". Дійсні добрі сторінки з цього ще не є відомі людині, але наука й знання завжди давали добрі дивіденди. „Знання родить нове знання", — казав полковник Ґленн, який заявив, що його лет довкола Землі і лет його попередників — астронавтів Шепарда і Ґріссома — це тільки цеголки до дальшої будови — космічних летів людини. Ґленн сказав, що як і можна було сподіватися, не все вдалося під час його лету так, як повинно було бути, але цілість виявила, що система Проєкту Меркурій є здорова. Конґрес кілька разів оплескував промову Ґленна. Робив це він і тоді, коли полк. Ґленн підкреслив, що його лет відбувся публічно на очах всього світу, а не так, як це відбувалось „декудинде в світі". Закінчив він свою промову цими словами: „Коли наше знання всесвіту, в якому живемо, збільшиться, тоді щоб Бог дав нам розум і керівництво мудро його використати". Спікер Палати Репрезентантів Джан МекКормек заявив, що „скромність і простота промови Ґленна характеризують промовця, як велику людину" З Конґресу полк. Ґленн і його родина та 6 інших астронавтів відійшли на другий сніданок до будинку державного департаменту. (7-мий астронавт Лерой Купер не вернувся ще з Австралії, де слідкував за летом Ґленна). 27-го лютого Ґленн зізнає перед Палатною Комісією Космічних Просторів, а в четвер 1-го березня він запрошений до Ню Йорку на велику параду по П'ятій Евню, на яку приготовили вже 900 фунтів конфетті, які мають висипати на цього астронавта та на його інших 6-ох колеґ, що є запрошені на цю параду.

Комунікаційна система за допомогою сателітів має діяти перед 1965-им роком

Вашинґтон. — Штаб співробітників при Сенатській Аеронавтичній і Космічній Науковій Комісії виготовив звіт, в якому передбачається, що вже перед 1965-им роком повинна діяти система комунікаційних сателітів, яка мала б *передавати по цілому світі* телевізійні, радіові та інші передачі. Сенатську комісію очолює сенатор - демократ з Оклагоми Роберт С. Керр, який має почати переслухання в цій справі і в найближчих днях мають зізнавати всі 7 астронавтів, між ними і Джан Г. Ґленн. Сенатор Керр вніс від уряду окремий законопроєкт в цій справі до Конґресу. Згідно з цим проєктом ця комунікаційна система має бути приватним підприємством, і удільовцями *будуть відомі* комунікаційні аґенції. Звіт співробітників підкреслює, що ця комунікаційна система вже не є мрією фахівців, і що в цій ділянці ЗДА вже випередили СССР.

Президент домагається збільшити Корпус Миру до 6,700 добровольців

Вашинґтон. — Президент Кеннеді 26-го лютого вислав листи до спікера Палати Репрезентантів Джана МекКормека і віце-президента Сенату Линдона Б. Джансона, в яких просить Конґрес, щоб ухвалив збільшений бюджет на Корпус Миру, щоб в травні 1963-го року число добровольців можна було подвоїти в порівнянні з теперішнім станом, це значить щоб воно могло становити тоді 6,700. Одночасно уряд переслав до Конґресу законопроєкт в цій справі. Президент заявив, що дотеперішня праця добровольців Корпусу Миру вповні виправдала себе і 12 країн, в яких тепер працюють члени цього Корпусу, просять ЗДА про те, щоб прислати їм більше добровольців. Досі число дозволених законом добровольців виносить 2,400, але воно буде повне аж в червні цього року. 2,700 добровольців мають почати вишкіл в липні або серпні ц. р. Конґрес признав бюджет на Корпус Миру в сумі $40 мільйонів, але дозволив видати тільки $30 мільйонів. Уряд пропонує на 1963-ій рік суму $63,750,000. Президент висловив надію, що Конґрес ухвалить запропонований урядом бюджет, бо успіхи Корпусу Миру є більші, як можна було сподіватися.

Фармерська організація проти урядового фармерського законопроєкту

Шикаґо. — Американська Федерація Фармерських Бюр вирішила влаштувати збори своїх членів по всіх більших місцевостях цієї країни, щоб заалярмувати фармерів і споживачів проти того фармерського законопроєкту, який вніс уряд до Конґресу. Ця організація об'єднує коло 1,600,000 фармерських родин і є найбільшою рільничою організацією в ЗДА. Минулого року вона була проти того, щоб секретар рільництва мав більшу владу при контролі фармерської продукції, і Конґрес відкинув був в цій справі урядовий законопроєкт. Федерація Фармерських Бюр має скріпити діяльність своїх лоббіїстів у Вашинґтоні. Її голова Чарлз Б. Шуман сказав: „Ми зробимо все, що зможемо. А минулого року уряд пізнав, що ми знаємо як боротися". Члени цієї фармерської організації є проти того, щоб уряд контролював фармерську продукцію. Інші менші фармерські організації Нешенел Ґрейндж і Нешенел Фармерс Юніон підтримують урядовий законопроєкт.

Атомовий літаконосець „Ентерпрайс" — найбільший корабель світу

Ню Йорк. — Представник аґенції „Асосієйтед Прес" відвідав на океані перший американський атомовий літаконосець „Ентерпрайс" і ствердив, що його командант капітан Вінсент Пол де Пуа „надзвичайно вдоволений" з цього найбільшого в світі корабля - велетня 1,123 стопи завдовжки і його поємність становить 85,350 тонн. Відвідувачеві впадає в очі його велич — поклад на 4.5 акра. Цей літаконосець може вмістити 100 літаків, на одну ескадрилю більше, як дотеперішні найбільші літаконосці. Спущено на воду цей літаконосець минулої осени, а на початку лютого цього року він почав своє двомісячне кружляння по океанах.

В АМЕРИЦІ

● **Вже відбуваються** приготування до візити пані Кеннеді до Індії та Пакістану, яка має відбутися в березні ц. р. Перша леді цієї країни поїде разом із своєю сестрою княжною Лі Радзівілл, яка сама оплачуватиме кошти подорожі. Поїдуть ще секретарка пані Кеннеді панна Л. Болдрідж і асистент секретаря Білого Дому Джей Ґілднер. Це мала бути чисто приватна візита, але під час приготувань виявилося, що воно не є можливо відбути чисто приватну візиту, і тому ця подорож буде напівдипломатичною.

● **Сенатор - республіканець** із Тексасу Джан О. Тавер, промовляючи на зборах Товариства працедавців паперу в Ню Йорку, заявив, що в ЗДА мусить бути здорова економіка, якщо вільний світ має виграти холодну війну проти комуністичного бльоку. Цю справу мусить мати на увазі демократичний уряд ЗДА.

● **В нюйоркській параді** братимуть участь в четвер 1-го березня всі 7 астронавтів: 3 астронавти, які вже відбули свої лети в космічних просторах полковник Джан Г. Ґленн, капітан Вірджіл Ґріссом і командор Ален Б. Шеперд, та 4 астронавти, що ще мають літати: командори Малком С. Карпентер і Волтер М. Ширра — обидва з фльоти, та майори Лерой Дж. Купер і Доналд К. Слейтон — обидва з летунства.

ЗДА відкидають вимогу Пейпінґу щодо конференції в справі В'єтнаму

Вашинґтон. — За газетними повідомленнями — керівні чинники у Вашинґтоні відкидають ідею, щоб у справі Південного В'єтнаму скликати міжнародну конференцію та щоб узагалі в цій справі допустити будь - яку міжнародну консультацію. Вимогу такої міжнародної конференції зголосили китайські комуністи у заяві міністра закордонних справ. Пейпінґ зажадав такої конференції, назвавши теперішню ситуацію в Південному В'єтнамі „поважною загрозою війни". Формально виконавцями - „спонзорами" Женевської конференції з 1954 року, що створила Північний і Південний В'єтнам, є Британія і Совєтський Союз. Американський уряд буцім-то сумнівається, чи вони підтримали б тепер комуно - китайську вимогу щодо такої міжнародної конференції. Вашинґтонські кола сумніваються теж, чи президент Північного В'єтнаму, хоч як заінтересований в успіхові комуністів в Південному В'єтнамі, захоче ускладнювати свою ситуацію в теперішньому совєтсько - китайському доктринальному спорі, а ще не відомо, чи Москва підтримає Пейпінґ у справі Південного В'єтнаму. Західні держави винесли враження на Женевській конференції про Ляос, що хоч назверх совєтські й комуно - китайські делеґати виступали одностайно, проте Совєтам залежить на тому, щоб комуністичний Китай не поширював тепер сфери своїх впливів, а тим самим свого престижу й своєї потуги, на землі Південної Азії.

У Туреччині переводять чистку в старшинському корпусі

Анкара. — Внаслідку невдатної спроби військового перевороту в минулий четвер, уряд у тісній співпраці з ґенеральним штабом переводить чистку серед старшин в активній службі, стараючись елімінувати всіх тих, які на 100 відсотків не є чи можуть не бути льояльними до теперішнього режиму. Тому, що згадана спроба державного перевороту відбулась без ніяких людських жертв і з участю розмірно невеликого числа старшин, то нема масових репресій. 20 старшин, заанґажованих у тій спробі, між ними 17 полковників, негайно самі зголосили димісію. Тільки двох полковників, — команданта військової академії в Анкарі та другого полковника, колишнього шефа штабу, арештовано, при чому теж офіційно називається це „поставленням під військовий нагляд". Командант суходільної армії ген. Мугіттін Анур зголосив свою димісію, мотивуючи її приватно — стидом за підкомандних, які счинили бунт, скерований проти першого після правління військової хунти цивільного уряду під проводом колишнього президента Ісмета Іноні. Названий прем'єр скликав нараду лідерів всіх чотирьох найповажніших турецьких політичних партій в справі швидкого переведення різних внутрішніх реформ. Турецька преса нарікає, що уряд не дає їй міяких інформацій щодо минулотижневої спроби перевороту.

Де Ґоль знову заповідає швидке перемир'я

Париж. — Французький президент Шарль де Ґоль заявив в своєму рідному селі, де він має віллю, Кольобей-ле-Де-Зегліз, що „в найближчих кількох днях закінчиться, або бодай буде в процесі закінчення, жалюгідний досвід, що його переживала наша країна". „Всі ми будемо радіти цим, однаково тут, як всюди інде" — додав він. Де Ґоль промовляв коротко на місцевому святі з нагоди відкриття бібліотеки й культурного центру у тій місцевості, що має прикметний для Західньої Европи характер півсела - пів - містечка. Ген. де Ґоль їздить туди під кожний кінець тижня. На тій льокальній маніфестації він стискав руку посадникові і всім місцевим „достойникам" та знатнішим мешканцям та бажав їм щастя і розвитку тієї місцевости. Водночас продовжувалась активність революційного підпілля французьких екстремістів. Бомба вибухла, між іншим, — у будинку одного з найбільших французьких щоденників „Ле Фіґаро", який кілька днів тому в гострій статті заявився проти тієї роботи екстремістів.

Латвійський посол говорив в Маркетському університеті про московську аґресію

Мілвокі, Віс. — В Слов'янському Інституті Маркет Університету посол вільної Латвії у Вашинґтоні, чоловий історик балтійських народів і колишній професор та ректор університету в Ризі, д-р Арнолд Спекке, виголосив в середу, 21-го лютого доповідь про „Російську аґресію на Балтійські краї". Старий приятель України, проф. А. Спекке знаменито з'ясував методи старого й сучасного московського імперіялізмів проти волі Латвії, Литви та Естонії. Директор Слов'янського Інституту проф. д-р Р. Смаль-Стоцький, дякуючи проф. А. Спекке за доповідь, запевнив його, що всі професори і молодь університету глибоко симпатизують з боротьбою за волю Латвії та всіх інших Москвою поневолених народів. Заля була переповнена студентами й латвійською еміґрацією.

Союзівка вже приймає зголошення до дитячих таборів і на курси українознавства

Союзівка, Кергонксон. — На добре діло ніколи не є зарано. Такої засади тримається Український Народний Союз, вже приймаючи зголошення до дитячих таборів і на курси українознавства, що відбуватимуться на цій його оселі в Кетскильських горах під час вакаційного сезону. Дитячий табір, у цьому році насамперед для дівчат, почнеться вже в неділю, 24-го червня, і триватиме, як і в минулих роках, три тижні, до суботи, 14-го липня. Таборування для хлопців почнеться в неділю, 1-го липня і триватиме до суботи, 4-го серпня. В неділю, 5-го серпня, вже почнуться курси українознавства, що триватимуть чотири тижні, до п'ятниці 3-го вересня. Умови прийняття до таборів і на курси такі самі, як і в попередніх роках. Зголошення висилати на адресу Союзівки: Ukrainian National Association Eastate, Kerhonkson, N.Y.

Українська хроніка

● **Українське Академічне Товариство „ЗАРЕВО"** в Ню Йорку влаштовує в суботу 4 березня ц. р. в Українськім Інституті Америки при 2 Іст 79 вул. о год. 7-ій веч черговий Ідеологічний Вечір, присвячений творчості Олега Ольжича. В програмі вечора реферати Теодосія Онуферка: „Творчість Олега Ольжича", та Олега Лащенка: „Олег Кандиба - Ольжич на тлі Києва 1941/42 років", а також читання творів О. Ольжича, та фортепіянове сольо у виконанні Марії Цісик.

● **Концерт піяніста Романа Рудницького** відбудеться в Літературно - Мистецькому Клюбі в Ню Йорку в п'ятницю дня 2 березня ц. р. У програмі концерту твори Цезаря Франка, Бетговена, Антона Рудницького і Брамса. Початок о год. 8-ій веч.

ДВА ЛІТАКИ БОМБАРДУВАЛИ ПАЛАЦ ПРЕЗИДЕНТА ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ

Сайгон. — Два бомбардувальники заатакували бомбами, ракетами й скорострільним вогнем палац президента Південного В'єтнаму в Сайґоні, Нґо Дінґ Дієма. Сталося це в минулий понеділок — у Сайґоні був тоді вже вівторок — о год. 6.50 ранку. В палаці були тоді, крім през. Нґо Дінґ Дієма, який є 61-річним парубком, його брат Нґо Дінґ Нґу і його дружина. На літаках були знаки летунства Південного В'єтнаму. Літаки зідентифіковано, як машини американського типу АД-6 „Скайрейдерс", вживані за останньої світової війни американською морською фльотою та передані американцями Південному В'єтнамові. Один із тих літаків зараз після атаки на президентський палац розбився на північ від Сайґону і його пілота буцім-то схоплено. Пілотами були — за твердженням газет, бо в офіційному комунікаті цього не сказано — збунтовані проти леґальної влади летуни. В годину після тієї атаки появився офіційний комунікат, в якому ствержується, що президент і названі вгорі члени його родини не потерпіли ніякої шкоди та що тільки значно пошкоджено частину палацу.. Американський головний командант збройних сил на Тихому океані, адмірал Гаррі Фелт, розмовляв з Гонолюлю в годину після того атентату з Сайґоном і дізнався, що там усе спокійно. Цей атентат був, мабуть, відокремленим актом та не мав зв'язку з якоюсь спробою державного перевороту. Уряд Нґо Дінґ Дієма далі панує над ситуацією. При цій нагоді пригадують, що на Нґо Дінґ Дієма відбулися вже два атентати. В березні 1958 року частини „приватної армії" одної в'єтнамської секти острілювали той сам палац в Сайґоні, а 11 листопада 1960 року п'ять армійських куренів захопили в Сайґоні кілька державних установ і погрожували державним переворотом. В обох випадках Нґо Дінґ Дієма врятували льояльні до нього війська. Нґо Дінґ Дієм є в Південному В'єтнамі контроверсійною особою. Хоч він користується повагою, як людина сильної волі й фанатичний ворог комуністів, проте його приналежність до Католицької Церкви, диктаторський спосіб правління і консерватизм, що його одідичив від своїх аристократичних предків, роблять його непопулярним серед мас, податливих на комуністичну пропаганду. ЗДА віддавна настоювали на конечність переведення в Південному В'єтнамі різних соціяльних реформ.

Хрущов вернувся з вакацій і готується із своїми соратниками до пленуму ЦК КПСС

Москва. — Після шести тижнів відпочинку в Сочі та інших люксусових літниськах Совєтського Союзу Нікіта Хрущов й інші члени совєтського уряду та Центрального комітету компартії вернулися до Москви і почали тут наради і приготування до скликаного на день 5 березня ц.р. пленуму Центрального Комітету Комуністичної партії Совєтського Союзу. Головною темою нарад цього пленуму має бути справа ситуації в совєтському рільництві, як теж різні міжнародні проблеми включно з роззброєнням, нуклеарними спробами, справою Берліну і Південного В'єтнаму. Наради із своїми соратниками і з провідниками комуністичних режимів в інших країнах відбував Хрущов і під час свого відпочинку в Сочі. В політичних колах сподіваються, що пленум займеться теж справою конфлікту з Альбанією і комуністичним Китаєм.

Підпільна Ірляндська Республіканська Армія припинила війну проти Північної Ірляндії

Дублін. — Ірляндська Республіканська Армія, що діяла протягом багатьох років в підпіллі, виконуючи терористичні акції проти Північної Ірляндії, проголосила закінчення своїх воєнних дій. Поставлена урядом вільної Ірляндії поза законом, ця терористична організація протягом п'яти років доконувала нападів на північноірляндські поліційні і митні станиці, висаджувала з допомогою динаміту і бомб поштові уряди, телефонічні будки і мости і, як обраховують, зробила шкоди на яких 14 мільйонів долярів. У висліді цих терористичних дій згинуло шість північноірляндських поліцистів і вісім членів ІРА. Повідомлення про „закінчення воєнних дій" цієї армії одержали всі щоденні часописи в Дубліні. Воно підписане секретарем інформаційного бюра тієї армії Джеймсом МекҐарріті. Урядові чинники Ірляндської Республіки зустріли з вдоволенням це рішення Ірляндської Республіканської Армії, яке причиниться до замирення відносин в Ірляндії. Ірляндська Республіканська Армія вела свої терористичні дії, протестуючи проти поділу Ірляндії і відділення від неї шести північних повітів та віддання їх під державну залежність Британського Об'єднання Королівства. Поділ цей був здійснений в 1922 році і започаткувала свою війну ІРА проти британської окупації в 1956 році. Всі запаси зброї знищено і добровольців розпущено. Нараховувала ця армія яких 400 членів.

У СВІТІ

● **У Франції** закінчився двомісячний страйк вуглекопів із голодовим страйком частини робітників. Всі вони страйкували глибоко під землею на знак протесту проти заміру уряду закрити нерентовні копальні. Страйк заламався після того, як між комуністичною робітничою спілкою та двома іншими — католицькою і соціялістичною — виявились розбіжності на тлі тактики: переговорювати з урядом, чи страйкувати.

● **В Об'єднаних Націях** Куба остаточно програла справу своєї скарги проти ЗДА за „аґресію". Після того, як Політична Комісія відкинула чесько - румунську резолюцію у користь Куби, на Генеральній Асамблеї Зовнішня Монголія зголосила резолюцію, що не мала нічого спільного з кубинською проблемою, а тільки ствержувала обов'язки Об'єднаних Націй, щоб дбати за рівність держав, права самовизначення і невтручання у внутрішні справи. ЗДА й інші спротивились тому, щоб не викликати враження, що ОН мають дбати за Кубу і ту пропозицію відкинено 45 голосами проти 37.

● **Альберт Канабу,** 25-річний безробітний конґолійський мурин, придумав добрий спосіб заробити дол. 2.400. Він продав по 500 франків, дійсної вартости по дол. 8, триста молодим конґолійцям пофальшовані візи на виїзд, квитки на літак і карти вступу на університет в Ніґерії. Обман виявився тоді, коли на летовищі зібралась юрба 300 конґолійських юнаків перед бюром ОН і обурювалась, чому їх не перевозять на університет до Ніґерії. Обманця арештували, але гроші пропали.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25—Jersey City and Foreign Rates:: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Передплата: На рік — $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. — В Джерзі Сіті і закордоном: — На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. — Для членів У. Н. Союзу, чоловіків і жінок, — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J

Погроза Червоного Китаю

Комуно - китайський уряд проголосив заяву, що в напасливому тоні таврує американську військову допомогу Південному В'єтнамові, називаючи її „невиповідженою війною", яку нібито ведуть З'єдинені Держави в сусідстві з червоним Китаєм і тим самим загрожують його безпеці. Тому китайські комуністи домагаються скликання в цій справі міжнародної конференції. У своїй ноті китайські комуністи закидають З'єдиненим Державам порушення постанов Женевської конференції з 1954-го року, коли то з французького Індо - Китаю створено три держави — В'єтнам, Ляос та Камбоджу — і водночас В'єтнам поділено на північну комуністичну і південну вільну країни. Звичайно, Пейпінг промовчує, що північно-в'єтнамські комуністи, активно підтримувані червоними китайцями, негайно зламали ту Женевську умову, почавши організувати, вишколювати, зброїти й перекидати до Південного В'єтнаму терористично - партизанські банди, діяльність яких набрала з часом такої натуги, що загрозила існуванню вільного Південного В'єтнаму. Це й спричинило посилену допомогу Америки режимові Нго Дінг Дієма, зненавидженого комуністами лідера Південного В'єтнаму.

Заяву комуно - китайського уряду американські керівні чинники вважають за пропагандивний маневр. Проте, вона має неприємний посмак ще й з уваги на трагічний прецедент з 1950 року під час Корейської війни, коли комуністичний Китай виступив майже з ідентичною заявою про „небезпеку", яка нібито загрожувала йому від американських — формально Об'єднаних Націй — військ, що в своїй контрофензиві дійшли були до китайського кордону. Тоді такою здогадною „загрозою" китайські комуністи виправдували свою збройну інтервенцію, яка коштувала Америці тисячі жертв. Південний В'єтнам не межує безпосередньо з Китаєм і ледве чи теперішня міжнародна ситуація, як і стан перманентного голоду в Китаї, сприяли б новій китайській воєнній авантюрі.

З другого боку ніколи з певністю не можна передбачити, які рішення приймуть керівні кліки в Москві й Пейпінгу. Не можна знати, чи це не ішло б по лінії інтересів Совєтського Союзу, якби його китайський союзник вплутав ЗДА у війну в далекому від американських кордонів В'єтнамі. Невідомо теж, чи пейпінгські володарі не рішать відвернути увагу своїх нещасних громадян від внутрішніх труднощів — „визвольною" війною у В'єтнамі. З світової історії відомо, що диктатори завжди приспішували власний упадок, приймаючи невідповідальні, самогубні рішення, оперті на фальшивих калькуляціях.

У даному випадку збройна інтервенція комуністичного Китаю у В'єтнамі була б, безумовно, самогубною авантюрою. Вона може стати камінчиком, який потягне за собою лявіну, що похоронить усе комуністичне царство на азійському континенті. У Пейпінгу повинні здавати собі справу з того, що в обороні Південного В'єтнаму заанґажований престиж Америки, яка була б примушена кинути туди свою могутню збройну силу, і що американська стратегія, навчена сумним досвідом Корейської війни, не мала б уже таких скрупулів, які продиктували були Гаррі Трумановi рішення заборонити генералові МекАртурові переступати річку Ялу. Президент Кеннеді, після нещасної Кубинської виправи, не міг би дозволити собі на ще одну політичну прогру. Тому й комуно-китайська погроза не може послабити американської допомоги Південному В'єтнамові. І тому зрозуміло, що ЗДА зміцця відкинули згадану вимогу щодо скликання міжнародної конференції в справі Південного В'єтнаму — з участю комуністичних агресорів. ЗДА правильно не хочуть допустити китайських комуністів до нової пропаґандивної трибуни.

Спекуляція в СССР

Однією з найбільш суттєвих, прикметних і показових для комуністичного режиму сторінок совєтської дійсности є явище т. зв. спекуляції. Тепер, як і в минулих десятиріччях, спекуляція — щоденне явище підсовєтського життя. Спекулюють в СССР одні — щоб жити, і таких величезна більшість, другі — щоб наживатися.

Дуже поширеною в Совєтському Союзі є спекуляція для збагачення, що нею займаються не звичайні громадяни, але передусім директори різних, особливо торговельних, підприємств, керівники і співробітники держплянів і рад народного господарства, партійці на різних високих становищах. До яких розмірів доходить спекуляція, можуть свідчити погромницькі статті в совєтській пресі і звідомлення з судових заль. Спекулянти „працюють" у всесоюзному маштабі, охоплюючи своєю діяльністю усі т. зв. союзні республіки — РСФСР, Україну, Грузію, Киргизію, Латвію, Литву, Естонію та ін. З початку листопада м. р. розкрито, наприклад, у Москві аферу Міхаїла Ісаковича Малого, обороти якого в спекуляції золотом, годинниками, телевізорами, цукром тощо перевищили суму два мільйони рублів. Один із керівних членів шайки спекулянтів, що діяла в Україні, на Кавказі і на Литві, Наум Леонтійович Старчевський, призбирав на своїх щадничих книжечках півтора мільйона рублів. В Киргизькій ССР група спекулянтів з понад півсотні осіб, до якої входили високі партійні діячі і міністри, „заробила" понад 30 мільйонів рублів, перепродуючи золото, діяманти, срібло, чужу валюту й експлуатуючи працю дітей і вагітних жінок. Судові процеси в цих справах кінчаються інколи розстрілом, але більшість спекулянтів вміє завжди викрутитися.

Але, крім спекуляції для наживи, дуже поширена в СССР т. зв. чорна торгівля — для прожитку. Заробляючи по яких 40-50 рублів місячно, що номінально відповідає вартості таких же сум долярів, підсовєтські люди мусять щось продавати, щоб так-сяк прожити й одягнути свою родину, бо голодових заробітних платень не вистачає. І так одні торгують збереженими з давніших часів старими речами, інші — продуктами свого городу, ще інші — речами, одержуваними із закордону. Цю невинну назагал торгівлю з-під поли намагаються перехопити у свої руки грубші спекулянти, скуповуючи всі ці речі й продукти і перепродуючи їх з допомогою своєї сітки з велетенським зиском. Наживаються на цьому також місцеві адміністраційні чинники і навіть міліція, з якою фахові спекулянти мають добрі зв'язки. З другого боку, комуністичний режим, толеруючи чорноринкові операції, має водночас із цим можливість шантажувати й застрашувати населення суворими карами, встановленими востанне для спекулянтів.

Цю останню можливість використовують большевики дуже широко. Під злочин спекуляції вони підтягають в разі потреби і всі вияви антикомуністичного чи антирежимного спротиву, і навіть релігійну діяльність. Так, наприклад, боротьбу з релігією проводять офіційні і партійні чинники саме з допомогою указів проти спекуляції, підтягаючи під їх параграфи харитативну діяльність церковних громад, продукцію і продаж релігійних предметів — молитовників, ікон, хрестів тощо. Численні судові процеси проти єпископів, священиків і вірних Православної Церкви, проти жидівських громад дуже показові для совєтських методів і засобів у тій ділянці.

В жадній країні світу не процвітає спекуляція в усіх своїх виявах так буйно, як у Совєтському Союзі. Ніде у світі не використовується нужди населення в такий ганебний спосіб, як це діється в СССР. І тому наявність так широко розвиненої спекуляції в умовах комуністичного ладу і совєтські методи боротьби з нею є справжньою ганьбою двадцятого сторіччя.

ОСНОВНИЙ ВИСЛІД АКЦІЇ ОАС

Евіян. — Це — чудове містечко на березі Женевського озера. Тепер воно — один із центрів, через який переїздять аматори зимового спорту, поспішаючи зловити сніг в Альпах Високої Савої.

Але сьогодні розмови йдуть тут не про цілющу воду. Навіть не про лещетарські змагання в недалекому фешенебельному Шамоніксі, де встановлюються нові світові рекорди, при чому австрійці здобувають найбільше перемог. Сьогодні тут навіть на вулицях дискутують питання Альжиру.

Підписали чи не підписали перемир'я? Знаємо, що мова не про саме перемир'я. Бож хоч від перемир'я до остаточного оформлення альжирської держави має минути ще п'ять років, хоч мусить ще відбутися референдум в справі самовизначення, всім ясно, як це закінчиться. Всім ясно, що закінчиться це таки самостійністю Альжиру.

Певно, ще будуть довгі й гострі „пологові болі", що їх спричинить ОАС, яка переходить до розпачливої акції. Але остаточний вислід ясний якщо угоду між підпіллям і французьким урядом підпишуть. В хвилині, коли пишу ці рядки, збирається в Тріполі рада підпілля, а в Парижі студіюють вислід переговорів, що відбулися в днях 11 - 18 лютого ц. р. Та не тільки студіюють це. Студіюють і те, що так хвилює спокійне містечко Евіян.

Адже тут свого часу протягом кількох тижнів відбувалися між тими самими партнерами переговори, які закінчилися нічим. Члени ОАС замордували голову міста за його згоду, щоб ці переговори відбувалися саме тут. Але чи міг він відмовитися? Яким правом, коли це було вигідно підпільникам, що перебували у Женеві, було вигідно Швайцарії, яка перебрала на себе відповідальність за щоденне транспортування гелікоптерами альжирських делегатів, і було вигідно французькій делегації.

Евіянці твердять, що їхній мер заплатив своїм життям за закінчення семилітньої війни, яка забрала стільки даремних жертв і спричинила стільки витрат. Але чому цим разом так швидко дійшло до згоди? (Бож можна бути майже певним, що до згоди таки дійшло).

Нема сумніву, що причиною цієї згоди є ОАС. В Альжирі і в метрополії вона небезпечно розрослася. Сьогодні в Парижі проконтрольовано за один день 15 000 прохожих і коло трьох тисяч автомашин. Це не жарт, коли зважити, що затримання однієї машини викликає „корок" на переповнених автами відносно вузьких вулицях. Не жарт також, що сьогодні в Парижі понад 30 000 поліцистів, що кожного дня відбувається по кільканадцять атентатів.

А ще гірше в Альжирі. Преса повідомляє: там боївка ОАС вкрала 20 джіпів, там забрала тонну військових одностроїв, там пошкодила кораблі або вивела з ладу портові споруди. Але вона йде й на провокації, що можуть мати міжнародні наслідки: ось два летуни захопили недавно військового літака, щоб збомбардувати містечко в Марокко, де знаходяться частини альжирського підпілля. Після того преспокійно посадили літак на летовищі і зникли безслідно.

Ця провокація дає передсмак, чого можна сподіватися завтра. В Орані вже були такі передемакові події: протягом 15 хвилин вибухло понад 40 бомб в помешканнях мусульман. Розуміється, мусульмани провели протестаційну маніфестацію. Знялася стрілянина, були вбиті і ранені.

Таким шляхом швидко можна дійти до того, що ніяке договорення з альжирцями не буде можливе. А уявім собі, що завтра постає альжирська держава, яка хоче затримати у себе французів. Організована провокація зірве всякі можливості співжиття. Тим більше, що альжирська маса — це все ж таки не англійці, м'яко висловлюючись, і після семи років війни, яка мала всі прикмети підпільної й громадянської, годі сподіватися у будького, навіть поминаючи південний, арабський темперамент, витримки чи холодної розсудливости.

Цих провокацій боїться і урядові французькі чинники, і альжирське підпілля, яке відповідає за майбутнє держави. Адже для будови держави потрібні кадри. Пощо їх шукати десь, коли можна скористуватися французькими, обізнаними з умовинами життя й праці, які знають мову, мають якийсь капітал і можуть дістати капітал з Франції, що після перемир'я матиме колосальні можливості інвестицій, позик і т. п.

Щоб ОАС не розгорнула ще більше свого апарату й своїх можливостей, обом сторонам стало спішно. І тут чи не найголовніша причина, що обидві сторони пішли на поступки в тих точках, в яких не могли зговоритися в Евіяні. Це зовсім несподіваний вислід розгорненої акції ОАС.

Про другий вислід — зміцнення компартії — ми вже говорили в попередній кореспонденції. Тут також велика загроза для французького уряду. Преса майже однозгідно признає, що цю партію уряд розігрує незручно. Демонстрації в Парижі виявили волю населення виступити проти акцій ОАС. Уряд, замість лягти на хвилю, став на формальну точку зору: демонстрації заборонено від квітня 1961-го року і вони не сміють відбуватися. На похороні жертв демонстрації з 8-го лютого було понад 250 000 учасників. Хоч-не-хоч — це була демонстрація проти волі уряду. Компартія називає ці жертви — „жертвами робітничого руху проти фашизму". Вже в деяких округах, при часткових виборах, пройшли комуністичні кандидати, які не пройшли б ще місяць тому. Замість ці настрої населення використати для себе, уряд дав їх використати компартії.

Але ще не багато втрачено. Якщо уряд підпише перемир'я, то матиме за собою населення, і в метрополії відносно легко впорається з ОАС. Бо коли альжирська справа буде закінчена, коли повернуться додому вояки, коли будуть збільшені асигнації в бюджеті на будову шкіл і помешкань, коли пожвавішає і так доволі динамічне господарське життя, то населення стане на співпрацю з урядом проти ОАС.

На це розраховує де Голь, поспішаючи з перемир'ям в Альжирі. І він не помиляється. Тоді бо матиме змогу маневрів проти комунізму. Не лише проти французької компартії. Його рішуча відповідь на пропозицію Хрущова щодо „зустрічі на вершинах 18" — доволі пррочисте свідчення в користь наших припущень.

О. Д-вич

ПРИКЛАД ПОНЕВОЛЕННЯ УКРАЇНИ

Долю України під совєтською окупацією часто наводиться для прикладу дволичности большевицької закордонної політики. Цікаву статтю на цю тему подав паризький часопис „Фіґаро" з 5-го лютого. Написав її Андре Франсуа Понсе, член французької Академії Наук, колишній французький амбасадор в Німеччині. В статті читаємо:

Керманичі Совєтського Союзу радо представляють себе, як чемпіонів самовизначення. Вони проголошують його для зовнішнього вжитку, для Альжиру, для Конґа, Анґолі. Але коли йде про них самих та про їхні посідання, вони співають інакшої: вони нав'язують народам цих країн свою власну волю, відкидають вільні вибори, поза політикою сильної руки інакшої не знають і не практикують.

Календар пригадує нам, що наприкінці січня й на початку лютого 1918 року Україна, балтійські держави, Азербайджан, Грузія та Фінляндія проголосили свою незалежність.

Окрім Фінляндії, що залишилося нині з тих незалежних держав? Вони уярмлені, упокорені і, по правді сказати, сколонізовані, подібно як народи Східньої Европи. Але помилково було б думати, що тим самим вони знищені. Союз Соціялістичних Совєтських Республик, що його Хрущов старається нам представити як одноцілий бльок, в дійсності складається з дуже різноманітних елементів, які не покинули надії на визволення і спосні сяк-так поліцією, насильством і страхом. Правда, у них є власні державні уряди і виборні парляменти. Але ці уряди найтісніше підкорені Москві, а вибори відбуваються за совєтською методою, на один список кандидатів комуністичної партії, яка є абсолютним володарем. Деякі з тих „нібито держав" диспонують місцем в Об'єднаних Націях. Однак, це чиста, а радше нечиста формальність. Бо їхній голос, подібно як голос сателітів, автоматично приєднується до голосу Москви. Між іншими так мається справа з Україною.

Спадкоємець і продовжувач царського режиму, московський комунізм імперіялістичний назовні і русифікаторський всередині. Залізним п'ястуком він стискає, згинає і душить інші національності, щоб витворити амальгаму єдиної нації, підкореної централізуючій і всемогучій великорусской нації. „Щоб всі слов'янські ріки злилися в одному русскому морі" — казали вчора, „в одній совєтській нації" — кажуть тепер.

Україна більше, ніж будь-яка інша країна, є предметом такого драстичного трактування. Вона також найбільш опірна, найбільш революційна і має найсильнішу особовість. До того ж вона посідає значні багатства. Вона є великим продуцентом пшениці, вугілля, заліза й манґану. Це на неї звертав своє захопливе око Гітлер із своїми нацистами, які, щоб мати вільну руку, винищували її населення. Якраз згадуємо тепер двадцяту річницю тих подій.

Чи систематичні зусилля звести Україну до спільного рівчака, увінчались успіхом? Зовсім не так, як нам кажуть вірити. В половині 19-го сторіччя Україна була вже тільки аморфною, етнічною масою, яка зберігала свої звичаї, ношу, спів, фольклор, але позбавлена була політичної думки. Після того вона виплекала сильно підкреслену свідомість своєї індивідуальности. Число й ревність груп, які репрезентують Україну за кордоном, підтверджують це. Коли б так не було, чим пояснити, що за наказами Сталіна сам Хрущов влаштовував криваву різню нещасної української інтеліґенції?

Москва хотіла, як одиноку, запровадити російську мову в усьому Совєтському Союзі. Але їй прийшлося відступити під тиском загального протесту. В Україні говорять українською мовою, яка різниться від російської так, як еспанська різниться від італійської. А глибокі симпатії українців традиційно прив'язані до Заходу. Коли б вони могли відверто висловитись, вони заявилися б за Европейську Спільноту Народів.

Ми не висуваємо твердження, що московський колос стоїть на глиняних ногах. Але з нього є слабі точки, яких не повинні закривати нам совєтські фанфаронади. Ми скаржимось на наші слабості — СССР має свої. Хрущов знає їх краще, ніж хто інший. Це не тільки сварня з Пейпінґом або всередині самої совєтської компартії. Найменша пригадка про підкорені Москвою нації, про поневолення, якому вони піддані, про їхні аспірації, про їх права розпоряджати собою — викликає у Хрущова божевільну фурію.

Сама нагальність його реакцій вказує, що якраз там найболючіше дошкуляє батіг.

Подав Ф. З. Н.

Совєтський бльок винен мільйони Об'єднаним Націям

Об'єднані Нації. — За офіційним звідомленням Секретаріяту Об'єднаних Націй Совєтський Союз завинив за минулий рік Об'єднаним Націям дол. 1,568.843, а включно з обов'язковими платностями від УССР і БССР — Совєтський Союз винен за 1961 рік дол. 2,736.432. Це все ті платності, що їх СССР, УССР і БССР повинні були заплатити незалежно від коштів на т. зв. міжнародну поліцію в обширі Гази і на міжнародне військо в Конґо, на що комуністичні країни не платять ані сотика. Взагалі всі комуністичні країни, за вийнятком одної Чехословаччини, задовжені в Об'єднаних Націях. Альбанія, Болгарія, Мадярщина, Польща і Румунія винні за минулий рік дол. 877.728, а Мадярщина винна ще за 1960 рік дол. 114.442. За чартером Об'єднаних Націй можна автоматично відібрати членській державі право голосу, якщо вона винна членські внески за більше, як два роки. Такою державою є тепер Болівія. Якщо взяти на увагу належності за 1962 рік, то всі комуністичні країни винні Об'єднаним Націям вже 48,163.000. Внаслідку великих залеглостей з платностями та відмовою всіх комуністичних країн, Франції і більшости південно - американських країн платити на згадані вгорі мирові військові операції ОН, Об'єднані Нації попали у великі фінансові труднощі. Ця справа буде розглядатись знову на найближчій сесії Генеральної Асамблеї у вересні ц. р.

З МИСТЕЦЬКОГО ЖИТТЯ

ОПЕРА „КАТЕРИНА" У БРУКЛИНІ

Опера „Катерина" М. Аркаса, лібретто якої зладжене за славною поемою „Катерина" Т. Шевченка, була виставлена 18-го лютого ц. р. в Бруклині старанням Комітету Будови Парохіяльної Школи при церкві св. Духа і пароха о. Декана Володимира Андрушкова. Ця патріотична імпреза пройшла з величезним успіхом. Заля Мт. Кармел Скул на 800 осіб була переповнена, і багато людей мусіло стояти, а частина за браком місць повернулась додому.

Ця вистава була блискучою мистецькою перемогою Українського Оперового Ансамблю, до складу якого входять: артистка Міської Опери з Ню Йорку пані Марія Лисогір (сопрано), артистка Київської Фільгармонії Ганна Шерей (меццо-сопрано), артист Львівської Опери Іван Гош (тенор), артист Львівської Опери Лев Рейнарович (басбаритон), артист Львівської Опери Іван Самокішин (баритон). Виразні, рельєфні образи, що їх створили ці видатні артисти і їх уміння володіти своїми голосами забезпечили винятковий успіх вистави.

Артистка М. Лисогір у ролі Катерини в 1-ій дії в чудовому строї, повна української весняної краси, а в 3-ій дії строневірена і пригноблена — справила велике враження. Своєю грою і нюансами свого прекрасного голосу вона передала найглибші, найтрагічніші переживання Шевченкової Катерини і глибоко зворушила публіку.

Артист Іван Гош відтворив хвилюючий образ щиро та вірно кохаючого українського парубка і його чарівного тембру голос — драматичний тенор з прегарними вільними горішніми нотами — захопив слухачів.

Артистка Ганна Шерей створила зворушливий образ матері, виявивши у своїй інтерпретації винятковую музикальність і щирість; чудово звучав її теплий, пристрасний голос.

Артист Лев Рейнарович дав емоційно насичений, великої драматичної сили образ батька, полонивши слухачів стихійністю своєї інтерпретації, нюансами, свого могутнього, оксамитного голосу.

На високому рівні так із сценічного, як і з вокального боку виконав ролю Івана артист І. Самокішин, який свобідно володіє своїм гнучким, соковитим голосом.

Ролі Оксани і Одарки вдало виконали пані М. Стефанишина і Л. Бохенко.

Диригував оперою з піднесенням і дуже дбайливо талановитий дириґент Іван Задорожний, який виявив глибоку ерудицію і смак. Супровід камерної оркестри багато спричинився до загальної краси звучань.

Вдумлива робота режисера Львівського Театру Стефана Крижанівського підкреслила динаміку дії і стилістичну єдність вистави.

Ентузіястично прийняла публіка технічно знаменито опанований виступ хореографічної групи балетмайстра Романа Петріни. Добре співав і тримався на сцені хор церкви св. Духа, який відтворив правдивий кольорит вечерниць.

Гарне сценічне оформлення п. Є. Ткачука, стилеві, мальовничі строї тішили зір глядача.

Бурхливими оплесками дякувала до сліз зворушена публіка талановитим виконавцям. Спраґнена імпрез високого оперового мистецтва, вона мала щасливу нагоду по довгій перерві почути одну з найбільш популярних українських опер, яка, хоч була створена в 90-их роках минулого століття, і досі не сходить з репертуару наших театрів. Оперу „Катерина" у виконанні Українського Оперового Ансамблю треба показати й по інших місцях українського поселення в Америці.

Проф. д-р М. Полевський

МАК

Не знаю, де, за що і як
Зів'яв, упав червоний мак.
І вмить поблід, згорів, сконав
В шовкових хвилях пишних
трав.

Не знаю, де й за що він вмер.
Бо вітер слід його затер.
Але про барвний мак між трав
Буруи - вітруи леґенду склав.

Багато літ з тих пір пройшло.
Пісками луки занесло.
Але про мак і досі там
Вітри розказують піскам —
Як він згорів, сконав і впав
В колишніх луках серед трав.

ОЛЕКСА СЛІСАРЕНКО

Іван Кедрин

ВИКРИВЛЕНА ПРАВДА

(13)

Дуже зворушливо передана сцена, але пахне від неї штучністю, пахне від неї — леґендою, що її творить такий противник леґенд, д-р Лонгин Цегельський.

Але Лямаш і Гуйн — австрійські достойники старої дати, їхня психіка нам чужа й незнана. Проте психіка Володимира Винниченка, його спосіб вислову, його виступи і поведінка — речі відомі. І ось д-р Л. Цегельський передає свою розмову з Винниченком і вкладає йому в уста такі слова: „Старий Грушевський пошився в соціялісти-революціонери, а Чикаленки, Єфремови та Ніковські в соціялісти-федералісти! Чи можна придумати більше безглуздя?" Чи можливо, щоб таке говорив Винниченко, та ще й осінню 1918 року?! Щоб він глузував з Грушевського, Чикаленка, Єфремова, Ніковського перед галицьким делеґатом, що приїхав до Директорії, до нього, голови тієї Директорії, просити допомоги?! Абсолютно неможливо, і тільки галицький мемуарист в Америці міг у 1938 році називати „безглуздям", що існувала в Україні партія соціялістів-федералістів, до якої належали „Чикаленки, Єфремови, Ніковські", яка через 20 і в 40 років після того могла своєю назвою звучати, як „безглуздя", але не в 1917 і 1918 роках в Україні!

Або дальший хід тієї розмови з Винниченком про встановлення Андрея Шептицького на католицького патріярха всієї України, при чому Винниченко ніби заявив д-рові Цегельському: „Православіє ми скасуємо!" Можете уявити собі голову Директорії в православній Наддніпрянській Україні, який ні сіло, ні впало розкриває своє серце і душу перед греко-католицьким делеґатом, заповідає йому „скасування" православія і виголошує теорії про блага Унії для України! Ні, це не були слова Винниченка, це були думки автора книжки, призначеної для друку у філядельфійській „Америці". Чи треба було аж споминів д-ра Цегельського, щоб розкрити антиправославні погляди Володимира Винниченка й виявити його любов до Католицької Церкви?! Чи не є це творення леґенди?!

Оповідає теж Автор, що Володимир Шухевич, вернувшися з Києва з невдалої подорожі за військовою допомогою для Галичини, так окреслив становище голови Українського Національного Союзу В. Винниченка, власними словами Винниченка, ніби сказаними до другого делеґата, д-ра Осипа Назарука: „Начхать нам тепер на Львів і на галицький загумінок! На Київ нам дорога! А через Київ до Львова! Ходіть з нами робити народну революцію, а не в галицькій калабані бовтатися!.." Сумнівно, щоб хтось повірив, що такі слова говорив Винниченко Шухевичеві й Назаркові, і що Шухевич повторив їх у приявності д-ра Цегельського. Бо треба мати щонайменше таку фантазію, як її мав д-р Лонгин Цегельський, щоб у це повірити.

Про його фантазію свідчить, наприклад, барвистий і драматичний, але суто белетристичний, опис вуличних боїв у Львові та переказування розмов з вояками на вулицях Львова, де ті вояки виявляються не абиякими політиками: „...Дармо наставляєте голови, панове секретарі... З тих переговорів і так не буде пожитку. Лиш ви дурите їх, а вони вас..." А про бої у Львові він пише так:

„... Там, де йшов властивий бій, гурта з гуртом, людини з людиною на життя і смерть, там було справжнє пекло. Декуди наші і поляки обсадили сусідні кам'яниці. Приходить наказ викурити поляків з бльоку. Як? Через дахи! І на дахах кам'яниць зачинається бій. Так звані „фаєрмури", комини тощо служать за охорону. Іде бій від даху до даху — кулеметами, ґранатами, крісами, на баґнети! Добули наші дах та з даху хотять дістатися вниз кам'яниці. А там польський кулемет на сходах загородив дорогу. Він грає шалено. Ґранатою його! — гримить команда. „Грим! грим!" — вибухли ручні ґранати, кинуті у сходову клітку. Наші вскакують вниз, на сходи. Кілька трупів по дорозі. Кулемет розбитий. Але з коридору — наліво, направо — стріляють поляки. Іде бій на баґнети. І так поверх за поверхом. Хтось підпалив кам'яницю. Чисте пекло... Або знову, бувало, через дахи неможливо, бо сусідня кам'яниця багато вища. Тоді пробити мур до сусідньої кам'яниці! В роботу пішли джаґани! За кілька мінут у стіні вже діра; чути через неї голоси поляків. Вони звернули пальбу на вибиту діру. Ще треба поширити її. Джаґани дальше б'ють об мур. Летять цегли, тинк, курява. Прискакує наш вояк до вибитого отвору з ґранатою в руці. Кинув... Грим! Вибухла вона поза муром, в кімнаті сусідньої кам'яниці! Ще одна! Знову вибух, зойки. Знову джаґани в рух. Треба вибити такий отвір, щоб можна було пройти ним. Поляки також не дармують. Забарикадовують вхід до дальших кімнат, уставляють за барикадою кулемет. Пробувати перейти через вибитий отвір — це певна смерть. Ще більше ручних ґранат іде в рух. Ось так йде боротьба за цей отвір годинами — нервова, напружена, гарячкова. Це пекло — боротьба в місті..."

КОЖНИЙ ПО 25 НОВИХ ЧЛЕНІВ ДЛЯ ЮВІЛЕЙНОЇ 25-ої КОНВЕНЦІЇ УНСОЮЗУ!

ЦЕ ГАСЛО ТЕПЕРІШНЬОЇ КОНВЕНЦІЙНОЇ КАМПАНІЇ, ЩО ЗОБОВ'ЯЗУЄ ВСІХ, ЗОКРЕМА КОНВЕНЦІЙНИХ ДЕЛЕҐАТІВ. ВИКОНАЙМО ЦЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ, ЩОБ 25-ТА КОНВЕНЦІЯ СТАЛА РІШАЛЬНИМ ЕТАПОМ НАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ДО ЇЇ НАЙБЛИЖЧОЇ МЕТИ: СТО ТИСЯЧ ЧЛЕНІВ!

ТРИБУНА У.Н.СОЮЗУ

Рік IX. ЛЮТИЙ 1962 Ч. 2 (81)

Степан Куропась

ШУКАЄМО ТАЛАНТІВ!

Не є тайною, що великі і малі компанії, підприємства і організації до держави включно, потребують добрих робітників. Залежно від цього, яких робітників умових вони мають, які пляни ті робітники мають, або можуть виробити, — залежать теж їх успіхи. Залежить теж від багатьох інших чинників, чи буде запевнений успіх. Працівники мусять мати віру в себе, віру у свою справу, віру у успіх. Во віра є спасення не лише з релігійного боку. Віра мусить бути сильна, бо інакше вона не є вірою.

Отже від робітників духа залежить успіх і то робітників таких, що мали би наведені нами кваліфікації. Таких робітників важко дістати, бо на них є багато покупців. Їх шукають ще в гайскулі, їх шукають по унісерситетах. Великі бизнесові фірми висилають ще далеко до закінчення шкільного року своїх репрезентантів, щоб розглянулися по американських „кемпусах" за потрібними їм людьми. Вони шукають талантів. І залежно від цього, як ті репрезентанти шукають, як далеко вони є психологами, як вони вміють аналізувати майбутніх урядовців, залежить теж відсоток добрих талантів, яких вони знайдуть. Звичайно в кожному правилі є вийнятки, тому не раз є розчарування в наймлених талантах. Вони не дописують. Але не дописують деколи не зі своєї вини. Таланти не можуть розвиватися, плянувати і творити в непригожій атмосфері. Вони не можуть розвиватися дуже добре на цілинних землях, навпаки, вони марнуються там, бо їх треба культивувати.

Український Народний Союз шукає теж талантів. Воно навіть цієї справи, цього шукання, не видно назверх для пересічного українця. Але хто глибоко знає УНСоюз, той теж знає, що Головна Канцелярія все шукала добрих відділових секретарів і інших відділових робітників. Вона журиться, як відділ позбувався активного секретаря, а вибирав такого, що лише секретарем був по імени — а членів не було. Головна Канцелярія тішиться, як наступила по відділах зміна, що по нібито незаступимому доброму секретареві приходив кращий. Старий секретар засидівся, або як то кажуть, обріс салом і твердив, що в нього вже нема кандидатів в члени УНСоюзу. А зміна показала в кількох вже громадах нечувані досі успіхи і дальші перспективи.

Значить знайшлися таланти, знайдуться ще! І залежно від цього, як шукала талантів Головна Канцелярія, точніше сказати, її мотор, головні секретарі, був і успіх менший чи більший. Звичайно, УНСоюз не має апарату подібного до інших компаній для шукання талантів. Він не висилає репрезентантів по громадах, не переводить з талантами інтерв'ю. Немає для цього фондів і часу, немає й досі головного організаційного референта. Але в міру своїх засобів шукає талантів організуванням секретарських курсів на Союзівці і по округах. Курс на Союзівці, це шукання талантів, а не „ґуд тайм". Останній курс на Союзівці, дав двох мені відомих талантів в Канаді, двох в Америці.

Окружні Комітети мають теж шукати талантів. Вони знають відносини в окрузі. Вони мають шукати так, щоб нові люди організували, вписували нових членів в ряди УНСоюзу. Вони теж мають створити для них гарні товариські відносини, поміч, мають створити родючу для них почву, і повинні їх культивувати. УНСоюз змагає до такої ідеальної доби, коли так станеться. А коли так станеться, УНСоюз буде мати таланти, успіх і не буде журитися на довшу ще мету, яка *буде його будучність;* бо вона буде запевнена!

Микола Давискиба

ЧОМУ МОЯ ТІНЬ ІДЕ ЗА МНОЮ?

Чому моя тінь чорна? Чому вона іде завжди за мною? Чому вона стежить за тим, що я роблю? Куди вона дівається, як надходить темна ніч? — Все це дуже зацікавило малого хлопця, як він вийшов з батьками на морське побережжя, щоб погратися на білому піску.

Розклавши свої іграшки і погравшись з ними хвилину на осяяному сонцем березі моря, хлопець перестав на момент бавитися, зацікавлений своєю тінню, яка наслідувала всі його рухи, поверталася разом із ним, бавилася, як і він, і коли сонце заходило за хмару, покидала його, щоб потім — разом із сонцем — знову вертатися.

Заінтриґований хлопець почав пильно слідкувати за своєю тінню, але ж, малий ще і недосвідчений, не міг знайти відповіді на свої питання. Здивований цими несподіваними запитами, батько, що мав університетську освіту, приголубив малого сина, погладив і — знаючи, що з таких допитливих хлопців виростають великі люди — почав йому вияснювати, що таке тінь, звідки вона береться. При цьому з'ясував йому, що такі тіні супроводять усіх людей і що їх таємниця прояснюється у їхніх зрілих роках. Ще додав, що трапляється багато тіней і труднощів в науці, і що їх теж треба вміти пізнавати й усувати. Задоволений відповідями **б а т ь к а**, хлопець заспокоївся і бавився далі.

Серед нас, у нашому оточенні, є багато людей, що, зустрічаючи тіні і труднощі, не завжди мають бажання знайти відповідь на викликані ними питання. Вони не хочуть наслідувати дітей, підноситися у своїм знанні на вищий щабель. Не всі квапляться поліпшувати свою професію, вмілості, збагачувати свої здібності. Дехто ж заявляє, що і так не можна всього „навчитися", усе пізнати і збагнути. Такі люди, до речі, не завжди хочуть зрозуміти великі цілі і завдання своєї забезпеченевої організації, користі, які дає УНСоюз своїм членам.

Бувають так: люди й сьогодні, в час, коли й сам УНСоюз, дійшовши до 68 років існування, не хоче стояти на місці, але ще з більшою енергією і завзяттям іде вперед, перебудовується, змінює методи, способи і засоби своєї праці.

В минулому, наші старі союзові піонери, перші будівничі нашого Союзу також не бралися насліпо, без відповідної підготови і знання, до такої справи, як забезпечення на життя. Вони також питалися, радилися, змагали до того, щоб не було тіней і труднощів у житті. До того ж були тяжкі часи, трудноців було багато, мало праці, обмаль заробітків, нелегко було виховати родину і дати дітям вищу освіту. Але ж труднощі, як і тіні, почали минатися, наше життя почало прояснюватися, союзовим працівникам ставало краще на душі, вони усвідомляли собі, що завзяття перемагає все, що їхній молодий Союз розростається у все могутнішу організацію. Вони мали змогу радіти, що УНСоюз вніс світло в хати наших майнерів, заробітчан, що за прикладом Івана Франка лупали важку скалу і будували новий шлях до нового, кращого життя.

Наші старші союзовці не знали асекураційного діла, але вони не соромилися питати тих, що знали цю справу, училися від фахівців.

Сьогодні УНСоюз, розбудувавшися грандіозно, поширив програму своєї дільности. Він не тільки дає забезпечення, але й помагає різним українським науковим і культурним установам. В ряди УНСоюзу вписується сьогодні багато молоді, які, закінчивши високі школи, розуміють, що УНСоюз — це організація важливіша за всі інші асекураційні установи, бо УНСоюз створили їхні діди і батьки, і що вони їхні внуки і діти мають незабаром перебрати що свою установу, як спадщину по своїх батьках.

Наша молодь — добра молодь і ми можемо бути горді на неї, не зважаючи на те, що деякі одиниці з-поміж неї сходять на манівці, приваблені буцімто більшими користями в інших, не-українських установах. Вони, ці одиниці, не розуміють, що, щоб одержати більше, треба більше давати. Забувають вони, що УНСоюз є найбільш модерною і найкращою асекураційною установою між подібними установами ЗДА чи Канади.

Допомагаючи своїми фондами нашим політичним і науковим інституціям, УНСоюз дбає наполегливо про союзову молодь, старається, щоб вона своїми студіями поліпшила своє життьове становище.

Багато з-поміж нашої молоді, на жаль, ще не є в наших рядах, своїм вступленням в члени вони можуть причинитися до збільшення великої союзової родини. Вони повинні іти за прикладом згаданого нами хлопця і, як чогось не знають, хай розпитують кого треба, а завжди одержать задовільну для них відповідь. Союз Батько завжди вияснить, порадить добре, як перемагати труднощі, добиватися до найвищого і найкращого.

Незабаром відбудеться наша 25-та конвенція. З'їжджаючися, зробім підрахунок, що ми зробили для наших земляків, для нашої молоді, чи показали їм правильний шлях до знання, до доброго забезпечення і для дій, корисних для нашої національної спільноти.

МІРКУВАННЯ СОЮЗОВЦЯ-ПІОНЕРА

Звертаючися сьогодні до членів УНСоюзу і всіх українців у ЗДА, хочу пригадати, що як ми приїжджали колись до Америки, то всі ми були молоді, але кожен з нас старався записатися до УНСоюзу і ми сходилися кожного місяця, щоб нараджуватися над добром наших людей. Хоч і були ми молоді, але ми вже тоді думали про наших земляків, старших віком, збирали гроші на дім для них, але наші пляни не могли бути здійснені.

Сьогодні ми мусимо бути вдячні головній Екзекутиві УНС, що закупила гарне місце для тієї цілі — Союзівку, де і наша молодь може зійтися і де можна вже здійснити колишню нашу ідею — дому для старших членів Союзу. Недавно було вже й повідомлення у „Свободі", що є вже кілька кандидатів до такого дому, але їх ще замало, щоб можна було цю справу реалізувати.

Мені здається, що справа цього дому повинна бути порушена на найближчій нашій конвенції. Треба перевірити всі дотеперішні рішення й узгіднити їх з існуючими приписами. Ми потребуємо такого дому, як мають інші національності, щоб наші люди не мусіли доживати віку в чужому оточенні і в чужих руках. Багато наших дітей віддають своїх батьків до чужих старечих домів, платять за них великі гроші і їх спадщина дуже часто переходить в не-українські руки. Знаю багато українців, які не раз уже запитували про український дім для старших осіб і заявляли, що вони радо продали б свій дім, чи посілість і перейшли жити до спільного дому, створеного УНСоюзом.

Тим, що покищо мало кандидатів до такого дому, не треба зражуватися. І на Союзівці було в першому році мало гостей, але згодом їх усе більшало й більшало і сьогодні вже треба рік наперед замовляти кімнати. Так само, думаю, буде і з домом для старших союзовців. Першого року буде тяжче, на другий уже краще і я вірю, що колись такий дім треба буде розбудувати в цілу оселю. Люди будуть раді, що зможуть доживати щасливо віку між своїми і в своєму оточенню.

Григорій Кисіль

Б А Т Ь К И ! Зв'яжіть замолоду Ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами Батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їй кращу будучність, а нашій громаді [illegible] нового свідомого члена.

ПІДВИЩЕНІ ДИВІДЕНДИ ТА ДИВІДЕНДИ ДЛЯ ВЛАСНИКІВ ВИПЛАЧЕНИХ ГРАМОТ

Починаючи з травня 1962 року, УНСоюз виплачуватиме своїм членам значно підвищені дивіденди. За останні роки це вже друга з черги значна підвижка дивіденди. Крім цього, УНСоюз виплачуватиме дивіденди також на виплачені грамоти, тобто на грамоти кляси P-20, на яких вкладки вже повністю заплачені. Ця великої ваги зміна введена вперше, дає нові великі користі членам. Закликаємо секретарів повідомити про це своїх членів, спеціяльно тих власників виплачених грамот, які не раз запитували про дивіденди на ці грамоти та навіть збиралися згрошевлювати свої виплачені грамоти. Віримо, що це рішення виплачувати дивіденди на виплачені грамоти дуже допоможе нашим секретарям та організаторам у їх праці над приєднуванням нових членів.

Ярослав Падох

ОПТИМІЗМ І ПРАЦЯ — ВЕЛИКІ РУШІЙНІ СИЛИ

Минулого місяця, даючи огляд минулорічної праці на організаційному полі, я назвав його „Подяка й надія". Подяка відносилася до двох сотень працьовитих громадян - організаторів УНСоюзу, які впродовж року віддали багато годин свого часу, призначеного на відпочинок чи розвагу, для трудної, але дуже важливої, громадської роботи. Вони в час великого розпорошення наншої громади та безприкладного марнування її енергії на дрібні й часто зайві речі, присвятили свій спокій і своє дозвілля неоціненій роботі: збирання докупи своєї громади, та її об'єднування при великих, загальногромадських акціях. Зі загальногромадського погляду, це не таке важливе, що в минулому році наші неструджені й віддані громадські діячі зібрали нових п'ять тисяч земляків в межах власне УНСоюзу. Головна їх заслуга, неоцінена заслуга перед своєю громадою в тому, що вони звели разом цю велику армію розпорошених по всім американськім й канадійськім просторі громадян в одній національній установі, що вони „ідеї" розбиття протиставили ідею об'єднання, а традиційній тенденції до відокремлення по хуторах, протиставили й то ще з яким успіхом! — протилежний гін до громади. Але й факт, що власне цих п'ять тисяч громадян об'єдналися й збільшили нашу найстаршу й найбільшу за всю історію української еміграції установу, цей факт має не тільки для нас, союзовців, але й для всієї нашої організованої громади окреме значення. Він говорить великим голосом, що ми ростемо, розростаємося, що не за нами, *але перед нами* наші великі можливості й, віримо в це свято, наші великі дні. Як приємно на 68-му році життя, однаково, організації, чи людини, стверджувати, що вона ще молода, життєздатна, що шлях її нових років далі, як за молодости, стелиться їй щораз то новими успіхами. Що вона не потребує тільки підводити рахунки і втішатися минулими успіхами, але може далі переживати найбільше щастя, яке дає життя: плянувати великі речі й в повній покорі перед невідомим, але й в повній свідомості своїх сил і можливостей, які припинають їй крила, сподіватися, оправдано сподіватися, на нові успіхи й перемоги.

Чи тим, що зготували нові успіхи для нашого літнього Батька — Союзу й дозволяють йому не тільки леліяти, але й серйозно складати нові, великі пляни дальшого росту, чи їм, не належиться велика подяка від усіх союзовців і всього нашого громадянства!

Оправдана надія

Не тільки наша подяка була вповні оправдана. Також наша надія, висловлена в згаданій січневій статті, як досі, вповні оправдалася. Січень, цей, традиційно найбідніший під організаційним оглядом місяць, показався для нас не менше ласкавим й надійним, як ввесь попередній рік.

УНСоюз має багато позитивних традицій. Але має також неґативні. До них від ряду років належали „худі" січні. В січні, в цім місяці порожніх кишень після одних і других (адже ж маємо два календарі) свят, в місяці звичайно найпоганішої погоди, місяці такої обильної в збіркові колядницькі листи, хоч водночас такої скупої в справжніх колядників порі, врешті, в місяці заслуженого відпочинку по трудовитім грудні, ми, звичайно мали замість „приросту" убуток. Не раз довгими місяцями доводилося працювати для того, щоб надробити січневі втрати. А тут цьогорічний, славний „конвенційний" січень зробив нам велику несподіванку: приніс великий успіх. Понад 400 нових членів доклав січень до нашої загальної союзової членської „суми". Чи не можна оправдано говорити про те, що наші минуломісячні надії сповнилися і чи не можна зчерги сподіватися нових успіхів в лютому і в наступних конвенційних місяцях!

Чи дальше „Батько"

Під оглядом жіноцтва УНСоюз не має рівного собі мабуть в цілім світі. Коли в загально - американських забезпеченевих організаціях жіноцтво представляє заледве четвертину членства, Батько Союз має жіноцтва майже половину, бо повних 46 відсотків! Яка це сила, можна б сказати, „дрімаюча сила", знають найкраще самі жінки. Колись в УНСоюзі було багато жіночих відділів, багато жінок - організаторок. Тепер це число зменшилося. Але січень цього року пригадав нам вагу жіноцтва в нашій організації та величезні можливості, які стояли б перед УНСоюзом, коли б наше жіноцтво взялося з давним запалом до союзової праці.

Тільки погляньмо на таблицю місячних переможців в січні. На двох перших місцях й то далеко від найближчого організатора - мужчини, стоять дві самітні жінки, з осягами, які рідко вдаються нашим найбільше досвідченим організаторам. Союзова громада знає ці жінки. Є це дружина славної й невіджалуваної пам'яті нашого недавнього головного предсідника Дмитра Галичина, сама колишня організаторка членів і окремих відділів УНСоюзу, та дружина відомого нашій громаді в Америці редактора англомовних журналів і видань, втім і співредактора Юкреніен Віклі, Володимира Душника. Наша перша „лейді" на організаційному полі п. Стефанія Галичин, в січні збагатила УНСоюз на 32 члени, а друга, п. Марія Душник, на 28 членів. Ще важливішим від того успіху є заяви обох організаторок, що це не є їх останній подвиг, але що в лютому і в наступних місяцях можна сподіватися від них чималих пачок нових членських аплікацій. Треба сподіватися, що цей блискучий приклад наших жінок спонукає наших організаторів - мужчин ділом засвідчити, що Союз не має наміру статися Матір'ю - Союзом, але надалі залишиться Батьком...

Наш канадійський головний радний та секретар канадійської канцелярії Богдан Зорич (який здобув в січні найбільшу суму забезпечення), два шикаґівці М. Ткачук та М. Сенчишак, клівлендець проф. Р. Чучкевич, аллентавнець Зазворський та два нюйоркчани В. Кловзник та д-р О. Соколишин заслужено додержують товариства нашим паням - організаторкам. Всі вони здобули в „худім" січні 10 або більше членів. А за ними йде довгий ряд хвилево менше успішних, хоч не менше працьовитих організаторів, поміж якими є ще одна жінка, секретарка з Нюарку, п. Анастазія Бордун, яка в січні зорганізувала сім членів, до яких в часі, коли друкуються ці слова, вона доложила вже других стільки.

Також службовики Головної Канцелярії УНС не спали

По такій мові про далекі й близькі союзові Відділи та їх діячів, слід згадати не злим словом також службовиків самої Головної Канцелярії. Вони в минулім році значно причинилися до нашого великого успіху. В час, коли УНСоюз запопадливо працював для перемоги, вони постановили також причинитися до неї і власними силами вклали до нашого успіху великий причинок: 66 нових аплікацій. Цей почин доказує, що УНСоюз має не тільки добрих працівників по Відділах у цілому краю, але також відданих урядовців в своїй головній кватирі.

Двадцять-п'ять для двадцять'п'ятої

Великий клич, поміщений у цій „Трибуні УНСоюзу", пояснює цю на око таємничу математику. Наша надія не кінчається на грудні минулого й січні цього року. Вона іде дальше вперед. Вона має глибоке коріння в нашій національній працьовитості та в нашій, десятиліттями виробленій й загартованій в праці союзовій громаді. Закінчуємо ці слова сповнені новою надією, що й лютий та всі дальші наші конвенційні місяці будуть гідними наслідниками успішного січня. Адже ж ледве котрий делеґат чи відділовий урядовець хотів би прибути на нашу ювілейну 25-ту Конвенцію з порожніми руками.



Недавно, 11-го лютого ц. р., відбулися в Торонті — як про це інформовано в „Свободі" з 14-го лютого, — збори 432-го Відділу УНСоюзу, одного з найбільших в союзовій організації. Секретарем цього Відділу є гол. радний та один з найуспішніших союзових діячів-організаторів, Богдан Зорич. На зборах були приявні гол. секретар УНС д-р Ярослав Падох та союзовий організатор мґр. Іван Скочиляс. На зробленій під час цих зборів фотознімці сидять (зліва): Богдан Зорич, мґр. Іван Скочиляс, д-р Ярослав Падох, голова окружного Комітету Відділів УНС та обраний делеґатом Відділу на найближчу конференцію УНС мґр. Є. Мастикаш і голова Відділу М. Мота. В другому ряді стоять (зліва) Ю. Карманін і О. Максимів, обидва члени Управи Відділу та обрані на делеґатів на конвенцію, і Т. Гуменюк і Ілля Курман — члени Управи Відділу і заступники делеґатів.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІДДІЛАМ У СПРАВІ ПРИСИЛКИ ДЕЛЕҐАТСЬКИХ ПОВНОВЛАСТЕЙ

Згідно з параграфом ч. 12 Статуту УНСоюзу, **В і д д і л и** повинні прислати до головної канцелярії **п о в н о в л а с т і** вибраних делеґатів та заступників впродовж десяти днів від часу їх вибору і не пізніше, як 60 днів перед Конвенцією. Одержані повновласті Екзекутивний Комітет затверджує та передає їх опісля Верифікаційній Комісії до остаточного перевірення. Тому ще раз пригадуємо Відділам, щоб не відкладали висилки повновластей своїх делеґатів до головної канцелярії, але присилали їх в означеному часі.

270-ий Відділ УНСоюзу в Джерзі Сити відбув Збори, вибрав Управу та пожертвував $1,000 на будову школи

Дня 13-го січня 1962 р. відбулись загальні збори Братства св. Івана Хрестителя, Відділ 270 УНСоюзу при досоть великій участі членів. Збори почались молитвою і вшануванням покійних членів - однохвилинною мовчанкою.

Намічено відсвяткувати в цім році 50-літній Ювілей Відділу і вибрано комітет.

Вибрано делеґата і заступника на 25-ту конвенцію У. Н. Союзу.

Збори ухвалили дати $1,000 на будову нової української парафіяльної кат. школи в Джерзі Сиrі.

Також зібрано на зборах $32.00, які поділено по половині на Семінар ім. Василія Великого в Стемфорді і пам'ятник гет. Івана Мазепи на Союзівці.

Вибрано нову управу, в склад якої ввійшли: предсідник — п. Петро Ляхоцький; заступник — п. Вол. Бутковський; рек. секретар — п. Ф. Савчук; фін. секретар і касир — п. Михайло Баран. Контрольна Комісія: голова п. Гр. Салюк, члени: Іван Кацюба і Степан Островський.

Зборами проводила президія в складі п. Івана Бервецького як голови і п. Гр. Салюка, як секретаря.

Гр. Салюк



П-ні Мері Душник вручає гол. секретареві УНСоюзу д-рові Я. Падохові аплікації приєднаних нею нових членів УНСоюзу.

ДРУГА ЛИСТА СПОДІВАНИХ ЧЕМПІОНІВ КОНВЕНЦІЙНОЇ КАМПАНІЇ

На наш заклик до секретарів відділів та делегатів приєднувати по 25 членів для 25-ої конвенції зголосилися дальші добровольці, які зобов'язалися приєднати в цій кампанії по 25 членів. Ось тут подаємо другий список цих добровольців:

мґр І. Гаврилюк, Бофало;
М. Дербуш, Міннеаполіс;
І. Зазворський, Аллентавн;
В. Никифорук, Ню Йорк;
І. Паньків, Вінніпеґ;
І. Сидор, Асторія;
П. Сильчак, Лос Анджелес;
мґр І. Телюк, Ню Гейвен;
В. Цимбала, Монтреал;
Т. Шпікула, Шикаґо;
Олена Штогрин, Філядельфія.

У першому списку добровольців було поміщених 29 осіб та Відділів, які постановили приєднати по 25 і більше нових членів. Тут поміщений другий список з 12 добровольцями. Коли б тільки вимножити цих 37 працівників на союзовій ниві через 25, тоді одержимо вже імпозантне число нових членів, якими збільшиться УНСоюз в цій конвенційній кампанії: 925 нових членів. Очікуємо дальших зголошень добровольців!

Семен Левицький з Торонта здобув в 1961 р. майже чверть мільйона долярів забезпечення

Внизу подана листа найуспішніших організаторів щодо здобутої суми забезпечення. В цім змаганні Семен Левицький переміг мґр-а Івана Скочиляса, який в минулому році здобув *найбільше число* забезпечених нових членів. Від ряду років УНСоюз дбає не лише про збільшення числа членів, але також про збільшення суми забезпечення членів, як давніх, так і новоприєднаних. Колись УНСоюз забезпечував членів тільки до висоти 5,000 долярів. Тепер забезпечує на суму десять разів більшу, а саме до висоти $50,000, а при подвійнім забезпеченні, у випадку смерти в нещасливому випадку, до імпозантної суми 100,000 долярів! Слід усім змагати до того, щоб кожний член УНСоюзу підвищив своє забезпечення. Справжнє забезпечення серед американців зачинається від 5,000 дол. Остання статистика вказує, що 40 відсотків нових грамот, що їх видають великі американські асекураційні компанії, є видані давнім членам. Тому й нам не слід вдоволюватися тим, що ми вже маємо *якесь* забезпечення в УНСоюзі, але треба старатися мати *відповідно високе* забезпечення, щоб воно було справжнім *забезпеченням* для членів і їх родин.

Внизу подано список союзових організаторів, які в минулому році здобули найвищу суму забезпечення. На похвалу поданих осіб треба подати, що вони старалися зарівно про приєднання великого числа нових членів, як і про висоту їх забезпечення. Можна сподіватися, що їх слідом підуть інші союзові організатори та все українське громадянство, яке поволі зачинає розуміти велику вартість життьового забезпечення для одиниць і родин.

С. Левицький	$233,500
мґр. І. Скочиляс	215,000
Б. Зорич	199,500
Є. Омельченко	149,500
М. Ткачук	140,000
І. Одежинський	138,000
М. Турко	123,500
П. Головачук	86,000
В. Коссар	77,000

З діяльности 397-го Відділу УНСоюзу

В дні 17-го лютого 1962 відбулися місячні збори членів 397-го Відділу УНСоюзу ім. св. Ольги у Філядельфії. Відділ цей знаний у Філядельфії під назвою „Відділ пані Штогрин" — тому, що веде цей Відділ довголітня секретарка й знана громадська діячка та головна радна УНСоюзу пані Олена Штогрин. Збори ці замітні двома моментами: присутність більшого, як звичайно числа членів — свідчить про заінтересування членів у передконвенційному часі справами УНСоюзу, та тим, що вибрано делегатів на Конвенцію УНСоюзу. Зборами проводив голова Відділу Іван Скочиляс. Відділ цей на найближчій Конвенції будуть репрезентувати три особи: пані Олена Штогрин, як головна радна є делегаткою з титулу свого уряду в УНСоюзі та два вибрані делегати: Іван Скочиляс — голова Відділу, та інж. Михайло Нич, який дуже живою своєю працею причинився до збільшення числа приєднаних членів до УНСоюзу. Заступниками вибрані: п. Субтельний та проф. Михайло Демянчук — відомий наш підприємець, власник фірми КОСМОС у Філядельфії.

Під кінець зборів І. Скочиляс у двадцяти хвилинній доповіді поінформував членів про працю, осяги та значіння УНСоюзу для членів і української спільноти. Немов в доповнення до цеї доповіди п. Мих. Демянчук згадав про велику позитивну працю У. Н. Союзу та його працівників, взиваючи членів активно піддержувати цю найбільшу нашу Установу.

Одноголосно рішено, що до найближчої 25-тої Конвенції УНСоюзу Відділ приєднає найменше 25 нових членів, а про це мають подбати вибрані делегати на Конвенцію.

Про правильність рішення та успіх Зборів свідчить це, що декілька хвилин по зборах, заки розійшлися члени, вибраний делегат п. інж. Нич зголосив, що наш Відділ вже збільшився шістьома новими членами.

І. Скочиляс

Загальні Збори 433 Відділу УНСоюзу у Вест Айсліп, Л. Ай.

Відділ 433 ім. гетьмана І. Мазепи в Вест Айсліп, Лонґ Айленд, в дні 21 січня ц. р., відбув Річні Загальні Збори.

Після привітання та вступного слова предсідника п. С. Бемка, члени вислухали та прийняли звіти касира п. Д. Заверухи та фінансового секретаря п. А. Рудника і затвердили роботу управи.

Відбулася ширша дискусія на організаційні теми, де порушено також справу підвищення грамот членами, які ще мають тільки $500 грамоти та інше.

Фін. секр. п. А. Рудник, переглядаючи цілорічну кореспонденцію та важні листи-заклики УНС, звернув увагу членів на цьогорічне підвищення УНСоюзом дивіденд, про надходячі літні курси українознавства та літні табори для дітей на Союзівці, про дім для старших віком на Союзівці, та багато інших народних й організаційних справ.

В серії питань та відповідей багато було зроблено для вияснення деяких питань. Нову управу Відділу вибрано в такім складі: С. Бемко — голова; А. И. Рудник — фінансовий секретар; Д. Завируха — касир; І. Соломаха — рекордовий секретар. — Контрольна Комісія: п-ні А. Ляндвер та п. И. Т. Микитенко.

На внесок касира п. Д. Завирухи також ухвалено та доручено фін. секр. А. Руднику переслати $10 до УКК, $5 до ЗУАДК, $5 укр. інвалідам, як скромний дар Відділу для цих організацій. Молитвою за померших членів Відділу закінчено формальну частину зборів, а опісля члени ще довго сиділи при перекусці, слухали найновіші українські платівки та вели дискусії й розмови на загально союзові та громадські теми. А. Р.

БРАК ОРГАНІЗОВАНОСТИ — ЦЕ НАЙБІЛЬША ХИБА УКРАЇНЦІВ. З'ЄДНАЙТЕСЯ З 80,000 ГРОМАДОЮ ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ФОНД НАГЛОЇ ПОТРЕБИ

Головний Уряд Українського Народного Союзу на своїх річних нарадах в травні 1960-го року в Торонті виніс рішення, щоб при цій організації створити Фонд Наглої Потреби, завданням якого було б заздалегідь придбати можливо найбільшу суму „на рятунок життя і волі українців на випадок всенаціональної загрози чи тривоги". Загал членства УНСоюзу прийняв це рішення не тільки з апробатою, але із замітним ентузіязмом, пересилаючи на цей Фонд свої дивідендові чеки з УНСоюзу, з яких цей Фонд у першу чергу має складатись. У першому році повернено цих чеків на загальну суму понад 6,000 долярів. Мавши це на увазі, Головний Уряд УНС також на своїх річних нарадах в травні 1961-го року рішив продовжувати цю акцію, знову закликаючи членство УНСоюзу до її масової піддержки. Сьогодні друкуємо дальші списки жертводавців, прохаючи рівночасно всіх тих, які повертають на Фонд Наглої Потреби союзові дивідендові чеки, щоб вони обов'язково їх підписували, бо без підпису чек не має вартости, а повернення його назад жертводавцеві до підпису вимагає часу та зайвої праці.

Список ч. 32

Авраменко В.	Качмар К.	Поліщук Г.
Барна Е.	Качмар М.	Притуляк О.
Бих В.	Керод В.	Радинська Е.
Бих М.	Кінаш Е.	Радинський Р.
Белясюк П.	Клим А.	Радинський Т.
Боба О. Е.	Клим А.	Рацин С.
Борис Е.	Комаринська Д.	Ровдич О. С.
Будзяк Р.	Коршенюк Н.	Сабатюк В.
Буцяк В.	Коршенюк О.	Савицька А.
Волчук Р.	Коршенюк Ф.	Савицька М. О.
Гасій В.	Коцюрка М.	Савицький Т.
Галан В.	Лахімець А.	Савицький Ю. Я.
Галан Г.	Леськів М. Д.	Др. Салабан В.
Данилишин Я.	Лушпинський Т.	Др. Семків В. О.
Домбчевська А.	Максимчук М.	Семчук П.
Др. Домбчевський І.	Марущак В.	Серадока М.
Домбчевський І. М.	Мацик К. А.	Сімищев В.
Дуда Н.	Мельник А.	Скремета Е.
Єзерська А.	Мельник А.	Смоляк М.
Єзерська А.	Мельник К. І.	Соя В.
Єзерська Д.	Мельник Р. К.	Соя О. Л.
Єзерський З.	Миранюк Л.	Тимків С.
Єзерський І.	Павлюк А.	Ткач Я.
Заволович В.	Павлюк О.	Турченюк І.
Загачевський Е.	Папіз В.	Фенвік С. С.
Загачевський І.	Пастух І.	Хоминець І.
Загачевський М.	Пачовський М.	Ціздин А.
Івасько А.	Педен Г. Л.	Чопко І.
Івасько К.	Педен Е.	Шабатура І.
Ільків А.	Плешкан М.	Шебунчак К.
Каляс И.	Подоляк Л.	Шимковіч П.
Кануіко Г.		Яворський В.

Сума повернених чеків	$ 188.61
Раніше проголошено	$ 10,857.53
Разом	$ 11,046.14

Відділ ч. 345 (Міннеаполіс, Міннесота)
Список ч. 33

Амброзяк Д.	Драєр Р.	Павлюк В.
Амброзяк О.	Проф Дучимінська О	Перчишин Л.
о. прот. Антохій М.	Інж. Єрмоленко С.	Полець Б.
Берецька О.	Каркоць М.	Пригар М.
Берецький О.	Каркоць М.	Пригар О.
Гайва П.	о. прот. Кість А.	Процай М.
Інж. Гайдай О.	Ковалів И.	Проць В.
Др. Гайдак М.	Проф. Костюк О.	Проф. Цундик Ю.
Гінський М.	Коцюба С.	Рибак Р.
Проф Грановський О.	Кулієвич Ю.	Рихлій К.
Проф. Дербуш М.	Купріянчук С.	Тоцький С.
Домбровська М.	Малайчук К.	Полк. Філонович В.
Домбровський В.	Никифорук Ю.	Янківська Т.
		Проф. Янківський Д.

Сума повернених чеків	$ 53.00
Раніше проголошено	$ 11,046.14
Разом	$ 11,099.14

10 НАЙЖЕРТВЕННІШИХ НА ФОНД НАГЛОЇ ПОТРЕБИ

В дотеперішній акції звороту дивідендових чеків УНСоюзу на цілі Фонду Наглої потреби, беруть участь одинаково, як поодинокі члени, так і їх Відділи. Внизу подаємо табельку десятьох Відділів УНСоюзу, члени яких найбільш жертвенно відгукнулись на заклики в справі добровільного звороту дивіденди на Фонд Наглої Потреби.

Відділ	*Сума зложена до 24 лютого*
221	$531.44
432	383.00
277	323.25
240	319.75
379	254.10
361	245.30
102	234.97
25	200.26
430	198.40
204	194.76

ДОСЯГНЕННЯ ОКРУГ В ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНІЙ КАМПАНІЇ

(Кінцевий стан з 31 грудня 1961 р.)

Ч. П.	Округа (осідок)	Присднав членів	
1.	Chicago, Ill.	640	892
2.	New York, N. Y.	610	761
3.	Toronto, Ont.	514	399
4.	Philadelphia, Pa.	356	686
5.	Cleveland, Ohio	246	514
6.	Montreal, Que.	176	132
7.	Rochester, N. Y.	171	309
8.	New Haven, Conn.	145	308
9.	Ford City, Pa.	140	101
10.	Newark, N. J.	140	286
11.	Boston, Mass.	129	88
12.	Pittsburgh, Pa.	124	349
13.	Jersey City, N. J.	122	206
14.	Detroit, Mich.	117	443
15.	Utica, N. Y.	115	176
16.	Buffalo, N. Y.	110	154
17.	Perth Amboy, N.J.	100	172
18.	Troy, N. Y.	97	149
19.	Passaic, N. J.	91	96
20.	Minneapolis, Minn.	89	158
21.	Fracville, Pa.	88	216
22.	Baltimore, Md.	83	96
23.	Youngstown, Ohio	73	170
24.	Sudbury, Ont.	39	37
25.	Allentown, Pa.	38	154
26.	Elmira, N. Y.	30	46
27.	Scranton, Pa.	28	137
28.	Winnipeg, Man.	27	38
29.	Woonsocket, R. I.	26	89
30.	St. Louis, Mo.	18	68
31.	Wilkes Barre, Pa.	13	98
32.	Ludlow, Mass.	6	38
33.	Smithmille, Pa.	5	73
	Необ'єднані 24 Відділи		84

ОРГАНІЗАТОРИ ЧЕМПІОНИ за місяць грудень 1961 р.

Ч. П.	Організатор	Пр. членів
1.	І. Скочиляс	56
2.	М. Ткачук	42
3.	С. Левицький	29
3.	Б. Левицький	29
3.	Анна Ремік	29
6.	М. Сенчишак	28
7.	С. Куропась	27
8.	Б. Зорич	23
9.	І. Одежинський	22
9.	Квітка Стецюк	22
11.	В. Никифорук	21
12.	В. Вишиваний	20
12.	Р. Колодій	20
14.	П. Головачук	18
14.	М. Шпетко	18
16.	М. Семків	16
17.	Анна Гнатюк	14
17.	Марія Стахура	14
19.	І. Іваник	13
19.	Анна Герман	13
19.	О. Бакай	13
22.	А. Саноцький	12
22.	А. Слюсарчук	12
22.	Д. Галонзка	12
22.	І. Телюк	12
26.	В. Гасій	11
26.	І. Чопко	11
26.	І. Красник	11
26.	М. Отрок	11
26.	Н. Бобечко	11
31.	Гелен Олек	10
31.	М. Турко	10
31.	Іванна Подола	10
31.	І. Зазворський	10
31.	І. Флис	10
31.	І. Малко	10
31.	В. Клосник	10
31.	С. Ковальчук	10
31.	П. Пуцило	10
31.	І. Іванчук	10
31.	М. Куропась	10

ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ присднаних у грудні поодинокими організаторами:

І. Скочиляс	$72.500
Б. Зорич	54,000
С. Левицький	42,000
М. Ткачук	39,500
М. Сенчишак	23,500
Анна Ремик	21,000
І. Одежинський	20,500
В. Никифорук	17,500
д-р Б. Левицький	17,500
С. Куропась	17,500
Квітка Стецюк	13,500
В. Колодій	13,000
д-р В. Вишиваний	11,000

ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ

за присднування нових членів у грудні 1961 р.

Ч. В.	Організатор	Присд. у груд	Разом
4	В. Вереш	1	16
5	І. Сидор	3	
	Евдокія Варнич	1	33
8	В. Мандзій	2	29
11	П. Сцілений	1	1
13	А. Урбан	2	6
14	М. Отрок	11	34
20	А. Триш	1	5
22	Гелен Олек	10	37
25	Квітка Стецюк	22	49
35	П. Пуцило	4	15
37	Анна Гнатюк	14	17
39	І. Пиндус	7	34
42	П. Головачук	18	82
45	М. Ткачук	3	
	А. Гарасим	1	11
46	І. Сквітнянський	2	4
56	М. Медвідь	2	2
58	І. Яковенко	2	3
59	М. Галькевич	3	15
63	М. Турко	10	136
70	П. Костик	1	9
73	Д. Василик	1	1
78	І. Петрунцьо	1	32
83	С. Гавриш	8	30
88	В. Квас	3	13
93	М. Іваницький	1	2
94	В. Крушельницький	8	30
100	А. Цибак	4	9
102	Н. Бобечко	11	19
104	Г. Мисак	1	7
106	А. Іванюк	7	24
109	В. Звірек	1	9
112	Іванна Добрянська	1	10
113	І. Ярчак	4	18
114	М. Ткачук	35	116
116	І. Грибовський	1	1
117	С. Кучма	2	
	Р. Іваницький	1	3
120	В. Рефт	1	19
123	І. Голик	3	7
125	Іванка Подола	10	27
127	А. Кобрин	3	
	Е. Вула	1	14
128	І. Швець	1	5
130	М. Коваль	1	12
131	М. Сенчишак	28	
	М. Ткачук	2	51
143	А. Левчук	1	1
146	С. Хомяк	1	4
147	І. Зазворський	10	25
150	І. Тарнавський	1	17
151	Анна Пипюк	1	3
153	І. Одежинський	19	96
155	І. Будняк	1	58
158	А. Саноцький	12	19
161	А. Джула	2	28
171	Стелла Раси	2	9
173	П. Щирба	3	14
174	А. Слюсарчук	12	30
177	І. Лаба	1	9
189	П. Котельницький	8	17
191	Р. Колодій	20	33
194	В. Никифорук	21	
	М. Салдан	4	
	І. Василишин	1	75
199	Г. Матурняк	2	4
204	В. Гасій	11	
	В. Палідвор	8	
	П. Марко	5	60
206	Е. Тепер	2	14
213	В. Сохан	2	6
217	Ф. Колодій	2	22
218	С. Бурий	4	
	П. Лесоганич	1	9
219	Марія Юров	1	11
220	Г. Гарасим	2	12
221	Т. Шпікула	2	
	П. Василовський	1	41
222	Л. Білик	1	1
223	Л. Худоба	1	2
224	С. Бурий	2	2
230	П. Ліщак	3	26
234	І. Іваник	13	34
238	Анна Ремік	29	
	П. Мороз	4	62
239	І. Одежинський	1	
	М. Ковальчук	1	8
240	Осипа Олінкевич	4	
	А. Запаранюк	1	24
243	Л. Білик	1	1
245	О. Гоянюк	5	18
251	Ф. Бенко	6	
	П. Кореневич	6	16
254	Б. Романишин	2	
	А. Котик	1	50
255	Марія Тамаси	1	1
257	П. Сильчак	2	27
266	В. Труфин	5	25
267	І. Флис	10	41
270	А. Шаран	1	
	М. Баран і		
	А. Шаран	2	17
271	І. Чопко	11	29
274	Т. Сенедяк	1	7
276	С. Іваницький	3	16
277	Р. Гук	1	
	С. Гомотюк	1	16
281	І. Довгань	3	10
288	А. Данилюк	1	3
292	П. Федик	2	15
293	Марія Демидчук	4	19
295	С. Мотрович	5	48
296	П. Лобур	1	4
298	Е. Гупало	1	2
301	М. Ткачук	1	
	П. Врублівський	1	13
303	І. Мацак	2	6
305	М. Гентош	1	20
307	Д. Галонзка	12	25
316	В. Гавриляк	3	26
317	Анастазія Андрусишин	3	
	В. Запаранюк	2	12
320	І. Малко	10	32
321	І. Одежинський	1	
	Д. Чук	1	4
323	М. Білик	3	15
324	І. Струк	3	3
325	В. Клосник	10	
	В. Цюпа	7	82
327	А. Копистянський	2	9
330	Я. Мартинюк	4	12
332	К. Мазепа	1	1
334	Стефанія Боганик	3	6
336	Г. Кісіль	1	19
337	Е. Притула	9	30
338	П. Янковський	1	4
343	Марія Сверида	1	7
345	М. Дербуш	8	20
346	Р. Чучкевич	1	55
348	Марія Стахура	14	22
350	Т. Фінів	2	8
352	О. Щербак	1	1
354	Д. Війтик	1	13
356	М. Воробець	1	19
358	Катерина Мураль	2	3
360	І. Гаврилюк	3	67
361	Б. Левицький	28	
	В. Вишиваний	20	
	С. Ковальчук	10	
	М. Елиїв	4	
	П. Кучма	2	
	І. Пригода	1	87
364	В. Владика	4	20
367	В. Попович	8	67
371	І. Баранюк і		
	П. Заболоцький	1	12
374	В. Ганчар	8	40
375	Е. Грималяк	1	7
379	М. Семків	16	
	А. Зборик	5	81
380	М. Кормелюк	4	4
383	М. Буката	11	3
385	О. Дмитришин	3	19
390	П. Вугрин	1	1
393	П. Бойко	2	13
395	Анна Герман	13	26
397	Гелен Штогрин	3	28
399	І. Красник	11	54
404	Е. Попович	1	2
414	І. Телюк	12	21
418	І. Мельник	1	
	С. Левицький	2	7
423	С. Куропась	27	
	П. Пуцило	10	
	І. Іванчук	10	
	М. Ткачук	1	
	М. Куропась	10	117
427	П. Цибуляк	3	25
430	О. Бакай	13	
	І. Одежинський	1	27
432	Б. Зорич	23	91
433	А. Рудник	2	3
434	І. Скочиляс	55	106
440	С. Левицький	23	118
442	Ксеня Шеска	1	1
445	В. Коссар	1	6
450	Р. Гуглевич	1	10
451	Є. Омельченко	8	32
454	Є. Омельченко	3	107
457	Надія Литвиненко	4	
	Ольга Домбровська	1	17
464	Н. Хомин	1	6
466	С. Левицький	4	13
468	П. Самець	2	13
471	В. Цимбала	7	46
472	Стефанія Кочій	1	3
478	В. Остапяк	8	24
484	В. Запаранюк	2	44
487	М. Денисюк	2	2
489	М. Шпетко	18	33
495	І. Паньків	1	16
503	В. Янда	1	13

ПЕРШУНИ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ

(Стан з 31 грудня 1961 р.)

Відділові організатори:

1.	М. Турко (63)	136
2.	С. Куропась (423)	82
3.	П. Головачук (42)	79
4.	М. Семків (379)	76
5.	В. Попович (367)	67
6.	В. Никифорук (194)	56
7.	Анна Ремік (238)	53
8.	С. Мотрович (295)	48
8.	М. Сенчишак (131)	48
10.	В. Романишин (254)	47
11.	Квітка Стецюк (25)	44
12.	І. Красник (399)	43
13.	І. Флис (267)	40
13.	В. Клосник (325)	40
15.	Т. Шпікула (221)	38
16.	В. Ганчар (374)	37
16.	Гелен Олек (22)	37
18.	І. Будняк (155)	35
19.	І. Пиндус (39)	34
20.	В. Цюпа (325)	33
20.	В. Колодій (191)	33
20.	М. Шпетко (489)	33
23.	І. Петрунцьо (78)	32
24.	М. Отрок (14)	31
24.	М. Дербуш (345)	31
24.	І. Малко (320)	31
27.	С. Гавриш (83)	30
27.	Е. Притула (337)	30
27.	А. Слюсарчук (174)	30
30.	В. Мандзій (8)	28
30.	І. Сидор (5)	29
31.	А. Джула (161)	28
33.	І. Гавриш (360)	27
33.	В. Крушельницький (94)	27
33.	Іванна Подола (125)	27
36.	В. Гавриляк (316)	26
36.	П. Сильчак (257)	26
36.	П. Ліщак (230)	26
36.	В. Палідвор (204)	26
36.	Анна Герман (395)	26
41.	М. Фединишин (155)	25
41.	В. Труфин (266)	25
41.	І. Зазворський (147)	25
41.	В. Гасій (204)	25
41.	О. Бакай (430)	25

Постійні організатори:

1.	І. Скочиляс	186
2.	М. Ткачук	154
3.	Є. Омельченко	148
4.	Б. Зорич	132
5.	С. Левицький	130
6.	І. Одежинський	104
7.	Р. Чучкевич	69
8.	В. Коссар	67
9.	В. Запаранюк	52
10.	В. Цимбала	48

ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ ЗА ПРИЄДНУВАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ У СІЧНІ 1962 Р.

Ч. В.	Організатор	Присднав у січні
1	В. Чернега	1
2	Елизабет Сенкович	1
4	В. Вереш	2
5	А. Мелень	3
7	Гелен Словік	1
12	М. Кузьма	1
13	А. Урбан	2
20	А. Триш	3
25	Квітка Стецюк	2
27	Ярослава Олесницька	1
35	М. Ткачук	1
37	Анна Гнатюк	2
38	С. Ґонза	1
42	П. Головачук	3
45	М. Сеник	4
54	А. Маланчук	1
55	А. Ціздин	1
56	М. Медвідь	1
57	Р. Мацюк	6
	С. Спак	5
58	І. Яковенко	1
59	М. Галькевич	2
63	М. Турко	7
75	Б. Верещинський	1
	Анна Наконечна	1
78	І. Петрунцьо	2
88	В. Квас	3
93	І. Данилюк	5
94	Е. Зубальський	3
	В. Крушельницький	3
96	А. Василик	1
100	А. Цибак	1
102	Н. Бобечко	1
105	І. Ракочий	1
106	А. Іванюк	1
107	І. Матейчук	1
114	М. Ткачук	7
117	Р. Іваницький	3
121	О. Ґадз	1
124	І. Драбік	1
131	М. Сенчишак	11
144	Н. Чомко	1
147	І. Зазворський	10
152	І. Бакун	1
155	М. Фединишин	3
161	А. Джула	3
171	Стелла Раси	1
173	П. Щирба	1
176	І. Воробель	1
178	П. Ковальчук	2
180	Геновефа Жеребняк	1
189	П. Котельницький	2
182	М. Політило	1
193	Ксеня Тутка	1
194	В. Никифорук	7
	І. Василишин	1
200	К. Ворґуль	1
201	Р. Тенетило	3
204	В. Гасій	1
	П. Мартинюк	1
217	К. Шевчук	1
	Ф. Голод	1
221	Т. Шпікула	2
226	М. Кальба	1
230	П. Ліщак	1
233	Гелен Маґер	1
236	М. Скерпон	2
238	Анна Ремік	1
240	Осипа Олінкевич	2
241	С. Бардачевський	1
245	О. Сабат	1
251	Я. Кравчук	2
	П. Кореневич	1
254	Б. Романишин	2
257	П. Сильчак	1
	М. Новак	1
261	П. Аркотин	1
265	М. Коцюбка	1
266	В. Труфин	1
267	І. Флис	6
271	І. Чопко	1
276	С. Іваницький	1
	М. Фук	1
277	С. Гомотюк	7
280	Р. Рублівський	1
282	Катерина Лукаш	1
283	П. Пироганич	1
287	Меланія Мілянович	1
	Т. Лютвиняк	3
288	В. Заґвоский	5
292	П. Федик	2
293	Мері Душник	28
	Марія Демидчук	2
295	С. Мотрович	3
299	А. Кобрин	1
305	М. Гентош	2
307	Д. Галонзка	1
311	Н. Федірко	1
316	В. Гавриляк	2
321	І. Яворський	1
325	В. Клосник	10
328	Б. Ковч	1
334	Стефанія Боганек	3
335	М. Ткачук	3
336	Г. Кісіль	1
337	Е. Притула	1
341	І. Хрін	1
346	Р. Чучкевич	11
360	І. Гаврилюк	7
361	І. Галичин	2
362	Ф. Петрик	1
364	В. Владика	6
367	В. Попович	4
369	С. Деркач	1
379	М. Семків	2
	А. Зборик	1
388	Е. Воловняк	1
395	Анна Герман	3
397	Олена Штогрин	3
406	Н. Мартинюк	1
412	П. Цехош	5
414	І. Телюк	2
418	І. Скочиляс	2
	І. Мельник	1
426	А. Юркевич	1
430	О. Бакай	4
432	Б. Зорич	12
	І. Скочиляс	4
434	В. Мельник	7
	Д. Попадинець	1
440	І. Скочиляс	3
451	Є. Омельченко	8
452	Марія Спібайло	1
454	Є. Омельченко	1
455	Стефанія Галичин	32
	А. Соколишин	10
	Наталія Залуська	1
457	Надія Литвиненко	1
458	М. Бучок	1
459	Анастазія Бордун	7
469	К. Чорномаз	2
471	В. Цимбала	6
473	І. Чайківський	1
478	В. Остапяк	1
484	В. Запаранюк	3
503	В. Янда	1

ДОСЯГНЕННЯ ОКРУГ В КОНВЕНЦІЙНІЙ КАМПАНІЇ

(Стан з 31 січня 1962 р.)

Ч. П.	Округа (осідок)	Присднано членів
1.	New York, N.Y.	114
2.	Toronto, Ont.	36
3.	Cleveland, Ohio	33
4.	Chicago, Ill.	32
5.	Philadelphia, Pa.	23
6.	Montreal, Que.	20
7.	Allentown, Pa.	17
8.	New Haven, Conn.	15
9.	Detroit, Mich.	14
10.	Troy, N.Y.	14
11.	Frackville, Pa.	11
12.	Newark, N.J.	11
13.	Rochester, N.Y.	10
14.	Buffalo, N.Y.	8
15.	Ford City, Pa.	7
16.	Jersey City, N.J.	7
17.	Pittsburgh, Pa.	7
18.	Utica, N.Y.	6
19.	Woonsocket, R.I.	6
20.	Scranton, Pa.	5
21.	Boston, Mass.	4
22.	Passaic, N.J.	3
23.	Perth Amboy, N.J.	3
24.	Wilkes Barre, Pa.	3
25.	Baltimore, Md.	2
26.	Youngstown, Ohio	1
27.	Elmira, N.Y.	1
28.	Minneapolis, Minn.	—
29.	Sudbury, Ont.	—
30.	St. Louis, Mo.	—
31.	Winnipeg, Man.	—
34.	Smithmill, Pa.	—
33.	Ludlow, Mass.	—
	Необ'єднаних 24 Відділи	4

ОРГАНІЗАТОРИ-ЧЕМПІОНИ за місяць січень 1962 р.

Ч. П.	Організатор	присднав членів
1.	Стефанія Галичин —	32
2.	Мері Душник —	28
3.	Б. Зорич —	12
4.	М. Ткачук —	11
4.	М. Сенчишак —	11
4.	Р. Чучкевич —	11
7.	І. Зазворський —	10
7.	В. Клосник —	10
7.	А. Соколишин —	10
10.	І. Скочиляс —	9
10.	Є. Омельченко —	9
12.	М. Турко —	7
12.	В. Никифорук —	7
12.	С. Гомотюк —	7
12.	І. Гаврилюк —	7
12.	В. Мельник —	7
12.	Анастазія Бордун —	7
18.	Р. Масюк —	6
18.	І. Флис	6
18.	В. Владика —	6
18.	В. Цимбала —	6
22.	С. Спак —	5
22.	І. Данилюк —	5
22.	В. Заґвоский —	5
22.	П. Цехош —	5

ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ присднаних у січні 1962 р. поодинокими організаторами

Б. Зорич —	$22.500
Мері Душник —	18.000
Стефанія Галичин —	16.500
І. Скочиляс —	14.500
А. Мелень —	14.000
Р. Чучкевич —	11.000
М. Ткачук —	10.000
І. Зазворський —	10.000
М. Сенчишак —	9.000
Є. Омельченко —	9.000

ЛИСТА ВІДДІЛІВ, які присднали в січні найбільше число нових членів

Ч. П.	Ч. Відд.	Місцевість	Ч. присд. членів
1.	455	Ню Йорк, Н. Й.	43
2.	293	Бруклин, Н. Й.	30
3.	432	Торонто, Онт.	16
4.	57	Коговс, Н. Й.	11
4.	131	Шикаґо, Ілл.	11
4.	346	Клівленд, Огайо	11
7.	147	Аллентавн, Па.	10
7.	325	Бруклин, Н. Й.	10
9.	194	Ню Йорк, Н. Й.	8
9.	434	Монтреал, Кв.	8
11.	63	Форд Сиτі, Па.	7
11.	114	Шикаґо, Ілл.	7
11.	277	Гартфорд, Конн.	7
11.	360	Бофало, Н. Й.	7
11.	459	Гілсайд, Н. Дж.	7
16.	94	Дітройт, Миш.	6
16.	267	Вестбери, Н. Й.	6
16.	364	Клівленд, Огайо	6
19.	93	Сентрал Ф., Р. І.	5
19.	288	Бетлегем, Па.	5
19.	412	Лашін, Кв.	5

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У.Н.С.

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1962 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

1 Чернеґа Іванна К.
4 Яворський Ярослав, Йосипина.
5 Гринишин Іван, Марія; Михалюк Олександер.
7 Решетар Марія А.
12 Гаврилюк Олег.
25 Давиденко Вячеслав, Попенко Валентина.
35 Білецький Ярослав.
42 Микитин Антін, Туленко Василь, Філевич Марія.
45 Дузінкевич Павлина, Ковалик Дмитро, Євгенія; Личик Ірина.
56 Вільчевський Давид И.
57 Витязь Ольга, Грицковян Антін, Володимир; Ґреґор Дарія А., Метрока Каролина А., Шпак Розалія, Янішак Теодор, Ярослав, Анна.
58 Марковська Каролина Є.
59 Глива Петро, Зазуляк Василь.
63 Бруно Вінкентій Ю., Войчик Текля, Ґейґлей Меланія М., Фабенс Юрій И.
75 Ґуґель Павдо, Савдик Дарія.
78 Козура Марія А., Мікі Лукія А.
88 Оленяк Михайло, Сахно Роман мол.
93 Романишин Петро, Євстахія.
94 Корейко Анастасія, Дмитро, Микола.
96 Німець Франя І.
100 Гельман Двейн В.
105 Ракочий Іван.
106 Возняковський Іван К.
107 Долошицький Михайло.
114 Мороз Іван, Марія; Спиця Василь, Анна.
117 Доманик Богдан, Паратюкевич Степанія.
121 Оленюх Розалія.
131 Ільчина Лукіян, Марія, Олена; Сагайдак Микола, Микола мол., Марія; Семків Петро, Марія.
144 Федиська Каролина А.
147 Маркович Андрій, Інґа; Олещук Роман, Параскева; Собльова Анна.
152 Веґера Анна.
155 Ваган Іван.
161 Андрусь Олена, Шпак Ірла.
171 Княжинська Олександра.
173 Петеш Анастасія.
178 Веднарчик Розалія О., Ковальчук Олена С.
180 Гозовська Ярослава М.
189 Діденко Ольга.
193 Шура Теодор.
194 Ґалія Іван, Марія М.; Денисенко Григорій, Неділко Микола, Оприск Пилип, Анна.
200 Петришин Анна П.
204 Калан Василь, Орчук Юрій.
217 Боровський Ричард М., Крамар Володимир.
226 Млак Галина.
233 Задорожна Вівіяна А.
236 Прислопський Микола І., Стрейвес Данило І.
240 Ґалуга Іван Л., Анна М.
241 Ренауд Ралф З.
245 Войчук Йосипина.
251 Мізерія Степан, Яворська Любов К.
254 Глова Марія О.
261 Казанца Віктор.
265 Ретів Ольга.
266 Гукевич Михайлина.
267 Вритан Роман, Довд Франко І., Ілейна; Колодій Йосип, Варвара; Шварц Єлисавета М.
276 Лісевич Анна.
277 Лабій Пилип Д., Каролина М., Кетлін Ф.; Угрин Семен, Ярошевич Петро І.
280 Запоточний Теодор Т.
282 Марко Степан.
283 Земотиль Олена.
287 Древницький Даґлес Л., Зеркіс Іван Г., Степан В.; Онуфрів Богдан.
288 Лемеха Богдан, Петро, Олена.
292 Карбовничак Володимир, Маркусь Надія.
293 Баранський Володимир, Бурбела Маріянна К., Гановський Євген, Голіят Роман С., Юрій С., Євгенія О.; Душник Фелікс, Іванна А.; Іванів Йосип, Каннінґгем Єлисавета А., Кудлак Анна, Лозинський Євген, Лукасевич Богдан, Ольга; Орищкевич Лідія, Семененко Олександер, Семененко - Подпальна Марія, Соколик Андрій, Стецький Михайло М., Ольга; Титла Богдан, Спиридон, Галина, Ольга; Ястремський Юліян К.
295 Войтків Йосип, Матчишин Степанія.
199 Варанецький Йосип.
305 Блеквел Роберт І., Йосипина А.
307 Франківська Анастасія.
316 Луцишин Володимир, Катерина.
321 Яворський - Голдич Йосип І.
325 Вілевич Микола, Копець Степан, Пасковський Омелян, Сидорко Розалія М.
328 Стефанів Іван.
334 Сидір Євген, Лідія.
335 Кохарський Володимир, Лукія.
337 Дерій Омелян.
341 Мельник Магдалина.
346 Відак Микола, Микола мол., Антонина; Ґоттон Ґустав, Грушкевич Юрій Т., Маленґро Семена, Мацьків Роман, Чабан Ґеновефа.
360 Душенко Тетяна, Лунів Степан, д-р Топольницький Роман, Богданна.
361 Петричка Теодосія.
362 Ільченко Марія К.
364 Бубна Петро, Гільда.
367 Лопухович Микола Н. 4.
379 Губчак Михайло М., Олексин Олександер.
388 Макух Агафія.
395 Дойл Тома, Марія; Стокґавз Франя.
397 Іваш Петро, Євстахія; Шурпета Елфріда.
412 Віжик Катерина, Грушій Надія, Хобан Євгенія.
418 Голубинський Володимир, Радевич Олександер, о. Хабурський Степан.

Відділ:

426 Гуменюк Ярослав.
430 Ліщинська Іванна, Меланія; Чавлюк Богдан.
432 Глібович Олена, Головатий Мирон, Гусаківський Іван, Загребельний Михайло, Крайчик Ольга, Лисяк Юрій, Лучків Іван, Мазур Євстахій, Олена; Миндюк Роман, Петрів Михайлина, Стоділка Роберт З., Цвик Теодор.
434 Гладилович Ігор, Кобринська Анна, Недошитко Антін, Орищук Євген Я., Марія; Сомчинський Іван Фр., Ольга.
440 Першило Стела.
451 Депутович Ванда, Калавур Михайло, Смерек Степан, Хребто Дмитро, Віра, Марія.
452 Живот Патриція М.
454 Криворучко Пелагія.
455 Ващук Ірина, Белендюк Віра, Євгенія; Ворак Марта, Вівчар Іван, Воргуль Варвара, Стела; Галушка Емілія, Геймер Катерина, д-р Герсай - Герасимович Всеволод, Глосков Ольга, Гой Олена, Дідурик Люба, Задорожна Анна, Івахненко Григорій, Клячко Марія, Кузьма Надія, Лехоцький Володимир, Литвин Анна, Лісс Віктор, Маслюх Марія, Софія; Моравецька Софія, Моравська Марія, Степанія; Мюнко Ярослава, Панасюк Ольга, Піддубчишин Єва, Попель Надія, Рицар Юрій, Романишин Микола, Михайло, Варвара; Самотій Дениса, д-р Соколишин Олександер, Хариш Катерина, Харук Володимира, Червінська Таїса.
457 Осінчук Зенон.
458 Клюн Ярослав.
459 Гатчінґс Юлія, Ґаскойн Ярослав, Грубий Едвард Р., Фридрих В.; Лобур Петро І. К., Ричард; Рупа Іван.
469 Грушовська Єва, Хома Анна.
471 Гарматюк Наталія, Ільчина Зенон, Коба Константина О., Перепелица Дмитро, Трембіцький Лев.
473 Павлюк Степан.
478 Войко Олена М.
484 Фесик Архип, Марія, Надія.
503 Гуцул Степан.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відділ:

11 Цапар Іван*.
20 Ємчук Самійло.
22 Луців Микола*.
27 Гребеняк Микола, Кордуба Антонина, Лапичак Роман.
40 Макаровський Андрій, Андрій мол.*
42 Левко Василь, Вронислава.
63 Войчик Текля, Лукгарт Альберта.
83 ДіДжіякомо Олена.
94 Вук Володимир, Дацько Роман, Чайковський Ігор Н.
106 Тринзолин Іван, Текля; Чорній Василь, Ольга.
163 Андерсон Лілея.
175 Романів Василь*.
179 Василюка Ольга.
188 Крокмалюк Пилип.
200 Костів Теодор*.
219 Еверет Доротея.
221 Побідинський Олександер, Юлія.
240 Кизима Богдан.
264 Гойсан Олена.
281 Еспозіто Франко А.*, Аліція.
301 Медзяк Доротея А.
304 Швець Степан*.
334 Ярема Альберт*.
356 Дмитрів Григорій*, Юстина; Івасик Ігор*, Кравчук Семен*.
361 Куркчі Наталія.
380 Божик Григорій.
397 Вук Лідія.
439 Петруха Микола*.
463 Василюка Павло*.
473 Пивоварчук Володимир.
481 Войнар Андрій*, Михайло*, Павло*, Анна; Когут Анастасія, Хома Михайло*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

16 д-р Семків Володимир О.
35 Стецина Іван, Пелагія.
102 Шіпка Степан 2, Степанія 2.
106 Грициняк Софія.
220 Вередюк Іван, Катерина.
226 Антоненко Микола*.
266 Гупаловський Василь.
272 Кушнір Дмитро, Марія.
281 Васараб Микола, Євгенія; Чесновський Володимир*, Джойс М., Тереса.
321 Підгайна Анна.
361 Вуків Іван.
368 Гелембин Василь, Олександра.
375 Вілинський Павло, Катерина; Лукасевич Степан.
379 Сенів Григорій, Тягнибік Лев, Текля.
397 Вук Володимир.
418 Вачинська Лілея, Беско Лідія С., Боднарук Іванна О., Бойко Марія, Браср Євгенія, Бундза Галина Л., Вавринюк Марія Л., Гасюк Роман С.*, Глібович Іванна Хр., Горбань Олена, Галаник Едвард А.*, Геник - Березовський Степан В.*, Демницька Богданна, Зазуляк Надія, Зорич Квітка Г., Ковальська Тетяна, Костюк Роман*, Кучерик Василь Р.*, Кучменда Звенимира, Мастикаш Ігор*, Мостовик Євгенія, Потічна Катерина, Пясецька Ксеня, Стрілець Мирон Я.*, Туркевич Віра, Мстислава Р.; Хахула Богдан М.*, Віра А., Леся Н.; Якимчук Євген Б.*.
430 Вілинський Євген, Рудакевич Ярема*.
432 Мисак Йосип, Люба 2.
438 Кобасюк Надія.
454 Іванець Іван*, Корнецька Анна.
455 Белендюк Лідія Є., Юрків Юрій*, Анна, Євгенія 2.
487 Шайда Марія.
488 о. Горошко Михайло.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відділ:

54 Гайден Тимотей Р.*, Климчак Меланія, Маланчук Венет Є.*, Матвієнко Галина.
58 Кошман Ігор*.
152 Петріґач Ірина, Марія Е.
241 Лучук Михайло І.*
267 Сидорак Маркіян З.*
355 Дикий Микола*.
370 Боднарчук Олена, Горечко Ольга С., Туз Катерина Н.
387 Турич Люба.
418 Голіян Юрій Е.*, Мельник Іларіон*.
432 Вачинська Лілея, Беско Лідія С., Воднарук Іванна О., Бойко Марія, Браср Євгенія, Бундза Галина Л., Вавринюк Марія Л., Гасюк Роман С.*, Глібович Іванна Хр., Горбань Олена, Галаник Едвард А.*, Геник - Березовський Степан В.*, Демницька Богданна, Зазуляк Надія, Зорич Квітка Г., Ковальська Тетяна, Костюк Роман*, Кучерик Василь Р.*, Кучменда Звенимира, Мастикаш Ігор*, Мостовик Євгенія, Потічна Катерина, Пясецька Ксеня, Стрелець Мирон Я.*, Туркевич Віра, Мстислава Р.; Хахула Богдан М.*, Віра А., Леся Н.; Якимчук Євген Б.*
459 Калат Анна Р., Олена М.; Мигаль Ілейна, Сушко Анастасія, Ольга; Яковенко Степан*.
465 Клемба Євген*.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:

22 Дужанський Володимир Т.*
175 Галамушка Григорій, Марія; Серединська Іванна.
194 д-р Цегельський Михайло Р.
217 Заводецький Микола, Анна.
240 Кизима Богдан І.
245 Котелевець Марія.
432 Дутко Андрій*.
478 Оленич Іван*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

9 Кормош Йосип*, Льойд Розалія.
14 д-р Восвідка Ярослав.
42 Парубочий Михайло.
56 Ричардс Іван К.*
59 Глива Петро*, Зазуляк Василь.
63 Мурфі Сидней М.*, Сакно Федір*, Стилсон Авґустин*.
96 Двуліт Петро Д.*, Добош Петро, Мурфі Іван Ф.*, Софія Б.; Оленик Юстина.
105 Команицька Марія.
106 Колодій Григорій, Степанія.
109 Корба Марія.
114 Гусин Микола*, Анна.
127 Глухий Василь, Марія.
142 Луців Михайло*.
171 Колодій Євген, Ірина.
175 Сена Ярослав.
194 Баранецький Іван*, Анастасія; Вігун Степан*, Данченко Олександер*, Куприк Володимир, Агнеса; Політило Марта Т., Шабунка Василь, Юрчик Борис Л., Яковів Василь 2, Анна.
204 Медвідь Михайло.
219 Лоневський Василь.
251 Комсташ Марія.
277 Польна Марія.
301 Синенький Осип.
320 Шулька Петро*.
325 Чіраш Василь*.
345 Данченков Іван, Каркоць Петро.
350 Гривна Семен*, Марія; Перепічка Микола 2, Йосипина Н.
361 Микита Михайло.
371 Стецкович Патриція А.
372 Рябошапка Іван, Вронислава.
379 Савин Борис, Олександра Я.
399 Понор Василь.
432 Борковський Іван*, Неоніля; Уніят Марія.
439 Ворсук Володимир*.
471 Целарій Марія.
473 Кобринський Лев.
489 Спетко Михайло*.
495 Брошняк Іван*, Климчук Андрій Ф.*, Козак Дмитро*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

27 Стецько Роман 2.
94 Вук Володимир.
118 Вілинський Євген.
124 Кобаснюк Надія.
130 Вуйків Іван.
153 Лукасевич Степан, Підгайна Анна, Рудакевич Ярема*.
175 Василівка Анастасія.
194 Овсак Вінкентій, Агафія В.; д-р Семків Володимир, Тилявський Теодор.
200 Шіпка Степан 2, Степанія 2.
204 Белендюк Лідія Є., Юрків Юрій*, Анна, Євгенія 2.
213 Васараб Микола, Євгенія; Чесновський Володимир*, Джойс М., Тереса.
217 Власович Іван, Надія.
220 Стецина Іван, Пелагія.
230 Двуліт Йосип, Лінинський Микола.
252 Сенів Григорій*, Тягнибік Лев, Текля.
345 Шайда Марія.
399 Грициняк Софія.
427 Іванець Іван*.
430 Вілинський Павло, Катерина.
432 Бачинська Лілея, Беско Лідія С., Боднарук Іванна О., Бойко Марія, Браср Євгенія, Бундза Галина Л., Вавринюк Марія Л., Гасюк Роман С.*, Глібович Іванна Хр., Горбань Олена, Галаник Едвард А.*, Геник - Березовський Степан В.*, Демницька Богданна, Зазуляк Надія, Зорич Квітка Г., Ковальська Тетяна, Костюк Роман*, Кучерик Василь Р.*, Кучменда Звенимира, Мастикаш Ігор*, Мостовик Євгенія, Потічна Катерина, Пясецька Ксеня, Стрілець Мирон Я.*, Туркевич Віра, Мстислава Р.; Хахула Богдан М.*, Віра А., Леся Н.; Якимчук Євген В.*
439 Мисак Йосип, Любов 2.
471 о. Горошко Михайло, Гупаловський Василь.
490 Кушнір Дмитро, Марія.
495 о. Кусий Лютослав.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відділ:

11 Цапар Іван* 2.
20 Ємчук Самійло.
22 Луців Микола*.
27 Лапичак Адріян, Роман, Ірина, Люба.
63 Войчик Текля.
82 Сакович Андрій мол.*, Михайло*.
83 ДіДжіякомо Олена.
102 Катинський Іван*.
156 Купчик Іван*.
163 Принц Олена.
171 Княжинська Олександра 2.
172 Козловський Степан.
175 Романів Василь*.
179 Василюка Ольга.
183 Мальчевський Євген І.
194 Стасюк Лідія.
204 Фріз Олена.
219 Еверет Доротея.
236 Прислопська Софія.
252 Морозович Жиґмонт*.
257 Вережанський Михайло, Костів Данило Д.*, Никипанчук Степан, Сильчак Марія.
264 Гойсан Олена.
288 Врус Михайло.
301 Медзяк Доротея А.
313 Дик Франко*.
325 Смолька Катерина.
333 Піно Петро*.
334 Ярема Альберт*.
361 Пальчинський Андрій*.
380 Божик Григорій.
397 Вук Лідія, Іваш Петро, Євстахія.
399 Стеців Мирон.
423 Маковійчук Анатоль, Павліш Євген Ю.*, Юрій П.*
432 Великопільський Ярослав*, Юлія.
463 Василюка Павло*.
464 Кичак Степан*.
466 Мартинюк Андрій*.
481 Хома Михайло*.
495 Журавський Євстахій*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Гусяк Іван, Мотрук Гавриїл, Текля.
97 Сенишин Петро мол.*, Олена.
126 Ясновська Марія.
128 Цецкий Іван*.
130 Коваль Марія.
200 Билців Михайлина.
204 Пенкаль Володимир*.
206 Самборський Євген*.
230 Сухий Іван*.
240 Валун Анна.
275 Обуховська Ольга.
277 Стефанів Анна.
281 Люстіґ Естела.
312 Януцці Анастасія.
325 Купило Олександер*.
341 Мельник Магдалина, Шеремета Марія.
361 Свитак Володимир*, Собенко Юстина.
375 Данковський Євстахій Р.*
432 Гурель Анна, Топлин Марко*.
451 Смерек Дмитро*, Михайло.
465 Влаґітка Іван.
473 Деййека Юрій, Шмелька Анна.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

29 Рачковський Франко*.
59 Монюк Анна.
71 Вульчак Василь*, Скотинська Марія А.
82 Гайдук Дмитро*.
94 Вутитер Семен, Кул Григорій*. Ласька Анна.
146 Мінків Емілія.
147 Лущ Іван*.
158 Звір Франко мол.*
164 Рол Іван мол.*
200 Господарець Марія, Коршловська Ольга, Мороз Катерина, Цісик Ольга, Юрукшо Олена.
201 Либа Йосип*.
213 Данко Олександер Фр.*
220 Гжовський Гайнрих*, Краіґ Петро*.
221 Падяк Роман І.*
243 Коній Варвара А.
254 Козловська Анна, Тронський Йосип*.
266 Череватюк Софія.
274 Середневський Карло.
280 Говка Марія.
286 Сторосько Теодор*.
287 Ценко Олена.
292 Свистак Ольга Н.
293 Герціґ Стела.
305 Вислоцька Гертруда.
306 Кухар Наталія.
342 Зубак Марія, Маркович Йосип*, Швайлик Михайло*.
353 Самборський Йосип.
358 Шиманська Анна.
361 Джус Теодор І.
363 Кукулка Марія.
380 Липовий Василь*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:

461 Найкалик Євдокія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

146 Дідуник Григорій, Литвин Іван*.
223 Кузьминський Данило*.
361 Фурик Анна.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відділ:

29 Кобеля Іван.
50 Пошивок Михайло.
55 Кулинич Йосип.
65 Урбан Марія.
66 Сенчак Семен.
90 Амброс Пилип*, Мартинець Марія.

Відділ:

97 Микула Петро.
99 Надільна Марія.
100 Андрусяк Василь.
106 Крупка Ксеня.
108 Дзят Іван.
124 Вила Марія.
126 Полечко Іван*.
135 Цапар Павло*.
143 Смереко Анна.
144 Федицька Софія.
159 Амброзий Антін.
163 Савчак Іван.
184 Лісевич Лука.
202 Базарник Марія.
204 Лисяк Семен.
213 Литвин Юлія.
219 Гулик Євстахій.
221 Васильовський Микола, Мельник Ярослав.
234 Каплун Степан.
245 Мицик Адам.
252 Мосяк Андрій.
259 Маґдзяк Михайло.
266 Пасічник Іван.
270 Гуменний Дмитро 2, Заяць Катерина.
271 Черчмен Аліція І.
272 Стасюк Володимир 2.
276 Валандяк Федір*.
296 Марійка Михайло, Тулейбич Дмитро.
305 Непийвода Микола.
306 Креховецька Варвара.
316 Лапчак Михайло.
320 Захарчук Теодор.
321 Куриляк Михайло.
322 Шатинська Юлія.
324 Боґдаш Марія.
336 Сеник Микола.
347 Романків Володимир.
352 Розлуцький Михайло.
361 Вішук Анна, Музика Юстина, Шевців Степан.
371 Вернер Володимир* 2.
375 Вережницька Анна.
383 Козак Каролина.
384 Жук Микола.
397 Омелян Марія.
432 Шулим Микола*.
457 Савченко Микита.
490 Рудий Емануїл Т.*

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:

2 Сенькович Іван С.
13 Вітик Василь, Микола.
20 Груник Даяна М., Донна А., Степан М.
27 Пісоцька Анна.
37 Даццо Данило мол., Маріянна.
38 Гулик Лідія А.
54 Гусак Ірина В.
55 Джойс Тимотей Фр.
57 Янішак Антонина, Володимир.
63 Вруно Шарлота М., Камоді Кімберлі З., Луковський Василь Т.
88 Оленяк Андрій.
93 Романишин Наталія А., Петро Гр., Юрій П.
94 МекКейн Давид М., Муштук Борис О., Олег П.
102 Федаш Анна М.
114 Спиця Григорій, Одарка, Ольга.
117 Іваницький Петро Фр.
124 Фенстермейкер Зузанна А.
131 Ільчина Степанія, Ярослав; Сагайдак Тарас.
147 Гласс Дебора І., Олещук Андрій Р., Анна К.; Собловий Іван, Люба.
155 Катона Вриян Ю., Юґан Брус Р.
161 Фройденріх Давид Р.
176 Котів Розалія М.
189 Діденко Микола.
192 Кашицький Іван.
194 Карась Іван И., Костик Олександра С.
201 Тенетило Зузанна, Степан, Яким Р.
221 Воробець Анна Є. 2.
230 Волинчак Василь І.
238 Медвідь Іванна К.
251 Яворський Роман І.
254 Лемішка Марія А.
257 Овечко Юрій, Стеффен Роберт А.
271 Мовчан Степан.
276 Манфреді Михайло.
277 Єднорович Павло, Роберт.
288 Лемеха Богумила, Мирослав.
293 Голіят Едвард І., Куннінґгем Бриян І., Меланія М., Христина К.; Лукасевич Агнеса.
295 Матчишин Олександра.
311 Федірко Катерина.
325 Бохонко Катерина А., Добрянська Лариса Є., Павлина І.; Марусин Григорій, Маріянна; Сидорко Маргарита.
334 Сидор Степан П.
335 Кохарська Іванна.
336 Цибик Богдан З.
346 Бідак Василь, Люба; Ґоттон Михайло.
360 Осташук Анна, Цьолко Лідія.
361 Петричка Юрій М.
364 Бубна Володимир П., Марія А.; Роборецький Кейт А., Сенюта Анастасія.
369 Бура Ґвендолина С.
379 Плесканка Ангелина М.
406 Ковальчик Дарлина.
412 Грушій Богданна, Оксана.
414 Гусак Марта М., Луців Донна М.
430 Скальчук Андрій Я.
432 Владика Ірина А., Лопечук Даяна Хр., Мирон О.
434 Орищук Євген Р.
440 Купратий Олег, Яромир.
451 Хребто Галина, Оксана Д.
455 Рицар Зиновій 2, Романишин Богдан, Люба, Ольга.
471 Голод Михайло.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

1 Чернега Іванна К.
42 Левко Богдан 2, Василь, Євстахій 2, Маріянна 2.
96 Миловська Константина.
106 Тринзолин Адам, Чорній Андрій, Богданна.
221 Побідинський Анна, Марія, Олександер.
245 Нурко Артур.

Відділ:

277 Лабій Кетлін.
281 Еспозіто Аліція А. П., Елеонора Фр., Франя.
301 Медзяк Марія Т., Пеґґі А., Пенні Л.
328 Вігун Ярослав 4.
361 Козук Ольга, Юрій; Ягодзинський Данило І., Лаврентій.
432 Сікора Роман.
457 Бородайко Іванна.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

35 Стецина Люба, Марія К.
45 Вирста Володимир В., Ніна Л.
170 Гасвий Тома И.
220 Вередюк Марія, Михайло Д., Олександра, Степанія.
281 Васараб Андрій І., Маріянна, Роман; Чесновський Карло А.
320 Лемішка Ігор Р.
361 Вуйків Теодор.
375 Вілинська Віра.
432 Мисак Матвій.
451 Угляр Михайло А.
454 Корнецький Галина К., Марко И.
477 Миколенко Зоя.
487 Шайда Ірина, Олександра.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відділ:

1 Крепшів Лев І. мол., Чируп Михайло мол.
11 Бабиш Розалія М.
38 Вейм Дениса М., Петті А.
45 Клебан Іван.
55 Гудима Цинтія А.
63 Фольчик Гері, Карло К.
96 Добош Олена.
106 Колодій Маріянна.
107 Долошицький Степан В.
127 Глухий Богдан, Петро.
146 Нахвостах Дора, Каролина А., Тарас Л., Ярослава І.
163 Гіллерман Маргарита.
171 Колодій Аркадія, Михайло.
175 Дачишин Денис.
194 Пастернак Юрій, Хорват Богдан, Ярослав.
204 Химія Анна, Іван.
277 Польний Богдан, Леся М., Павло.
295 Чецюк Іван, Йосип М.
316 Вледді Дора, Станик Ярослава.
345 Івашко Ніна А., Каркоць Марко.
350 Перепічка Микола мол.
356 Гошуляк Маргарита З.
361 Міллер Марія А.
379 Виць Володимир, Михайло, Ольга; Ланик Василь.
399 Яремко Лариса А., Христина І.
439 Андрухів Василь П., Тарас М.
454 Малаховський Роман.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

102 Томків Богдан С.
130 Вуйків Теодор.
153 Вирста Володимир В., Ніна Л.
213 Васараб Андрій І., Маріянна, Роман; Чесновський Карло А.
217 Власович Марія А., Софія.
220 Стецина Любов, Марія К.
221 *Солтисінський Володимир мол.* 2, Тереса 2.
272 Гасвий Тома І.
289 Шутер Юрій.
299 Миколенко Зоя.
345 Шайда Ірина, Олександра.
430 Вілинська Віра.
432 Корнецький Галина К., Марко І.
439 Мисак Матвій.
454 Угляр Михайло А.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ

Відділ

1 Чернеґа Іванна К.
7 Решетар Марія А.
45 Личик Ірина.
100 Голман Двейн В.
144 Федиська Каролина А.
173 Петеш Надія.
178 Беднарчик Розалія О.
277 Лабій Каролина, Кетлін, Пилип.
280 Запоточний Теодор Т.
292 Мякуш Надія.
379 Губчак Мстислав.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

84 Кульпа Анастасія.
170 Дрваль Йосип.
204 Пельц Юрій.
221 Поврозник Тарас.
240 Стецяк Орест.
292 Кирилюк Володимир.
330 Вурч Гері Р.
406 Добрянська Розалія М.
414 Василик Іван Т., Гузар Петро мол., Дробич Ричард В.
432 Колин Степанія А., Лісовський Михайло, Міґус Леся, Ониськів Михайло.
458 Цудний Євген.
472 Антонович Борис Р.
473 Баран Анна, Глібчук Ярослава, Ґенґало Едвард В., Зубань Богдан Я., Кунанець Ольга, Ярослав М.; Трофимяк Степанія І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:

17 Демус Карло В., Ричард Ф.
94 Бодруґ Ольга.
96 Гаркусь Данило Г., Енґель Каролина А., Король Ірина, Магавин Бернардина.
160 Форман Роналд М.
200 Цісик Корнелія І.
243 Костюк Петро мол., Тупиця Катерина.
292 Кібзей Іванна А., Посівак Олеся.
309 Рачок Григорій О.
322 Карач Степанія Я.
331 Йозефик Василь Л.
336 Синьковська Катерина М.
363 Підскальний Михайло П.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

57 Кендзерський Юрій.
99 Патрика Варвара А.
102 Тимків Леонід Т., Олена.

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник.
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J

Заступник гол. предсідника.
STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago 34, Ill.

Заступниця гол. предсідника:
Mrs. GREGORY HERMAN
601 Maywood Avenue
Maywood, N.J

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J.

Головний касир:
ROMAN SLOBODIAN
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WLADIMIR KOSSAR
150 Eugenie Street
Winnipeg, Man., Canada

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

PETER KUCHMA
115 Austin Avenue
Tappan, N. Y

PETER PUCILO
10111 South Artesian Street
Chicago, Ill.

JOHN KOKOLSKI
229 Huntington Ave., P.O. Box 46
Woonsocket, R.I.

ГОЛОВНІ РАДНІ:

BOHDAN ZORYCH
604 Bathurst
Toronto, Ont., Canada

DMYTRO SZMAGALA
4037 Biveredge Rd., W. Park Sta
Cleveland 11, Ohio

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago 51, Ill.

IVAN ODEZYNSKY
5909 North Camac Street
Philadelphia, Pa.

WILLIAM B. HUSSAR
35 Hardison Rd.
Rochester 17, N.Y.

Miss ANNA CHOPEK
117 Greenfield Rd.
Mattapan, Mass.

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa.

Mrs. HELEN SHTOGRYN
4753 N. Hutchison Street
Philadelphia, 41, Pa.

WALTER DIDYK
6711 Rutland Avenue
Detroit, Mich.

NICHOLAS DAWYSKYBA
41 Rosewood Street
Mattapan, Mass.

RUSSELL HUK
157 Adelaide Street
Hartford, Conn.

Головна Канцелярія УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ знаходиться у власнім домі під ч. 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J.

Поштова адреса УНСоюзу:
P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J.
Telephone: HEnderson 5-8740

Членство в Українському Народному Союзі — це ваш національний обов'язок і особистий інтерес! Вступайте в члени У. Н. Союзу!

Відділ:

105 Борис Катерина.
155 Гуай Ілейна, Тарасевич Любов, Олександра, Яків.
178 Романовська Марця А.
226 Турок Петро.
235 Денко Лаврентій.
245 Нурко Артур.
295 Матчишин Леся, Степанія.
301 Медзяк Марія Т., Пеґґі А., Пенні Л.
325 Веттер Марлена А.
361 Козук Ольга, Юрій.
385 Левко Іванна.
432 Висоцький Богдан, Марія; Сікора Роман.
473 Ковальський Нестор Б.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відділ

54 Гайден Р. Тимотей, Клімчак Меланія, Маланчук Бенет Е., Матвієнко Галина.
58 Кошман Ігор.
152 Петриґач Ірина, Марія Е.
241 Лучук Михайло І.
267 Сидорак Маркіян З.
355 Дикий Микола.
370 Боднарчук Олена, Горечко Ольга С., Туз Катерина Н.
387 Турич Любов.
418 Голіян Юрій Е., Мельник Іларіон.
432 Вачинська Лілея, Беско Лідія С., Боднарук Іванна О., Бойко Марія, Браср Євгенія, Бундза Галина Л., Вавринюк Марія Л., Гасюк Роман, Глібович Іванна Ч., Горбань Олена, Галаник Едвард А., Геник-Березовський Степан В., Демницька Богданна, Зазуляк Надія, Ковальська Тетяна, Костюк Роман, Кучерик Василь Р., Кучменда Звенимира Мастикаш Ігор, Мостовик Євгенія, Потічна Катерина, Пясецька Ксеня, Стрілець Мирон І., Туркевич Віра, Мстислава Р.; Хахула Богдан М., Віра А., Леся Н.; Якимчук Євген Б.
459 Калат Анна Р., Олена М.; Мигаль Ілейна, Сушко Анастасія, Ольга; Яковенко Степан.
465 Клемба Євген.

(Закінчення на стор. 6-ій)

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1962 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	238.64
2	279.82
3	323.16
4*	401.28
5	1,059.55
6	78.00
7	332.49
8	1,583.99
9	183.95
10	172.45
11	130.15
13	322.56
14	1,113.35
15	261.39
16	107.75
17	87.90
18	146.59
20	1,330.30
21	313.79
22	460.02
23	319.61
24	158.71
25	1,553.27
26	109.23
27	1,027.58
28	183.59
29	422.87
30	106.56
31	152.91
32	33.48
33	611.37
34	13.81
35	349.79
36	344.33
37	374.40
38	525.38
39	1,645.65
40	51.34
41	83.19
42	1,762.83
43	32.38
45	1,566.55
46	257.74
47	59.27
49	344.28
51	117.43
52	215.08
53	542.02
54	173.39
55	358.89
56	209.48
57	881.87
58	545.35
59	916.97
60	81.41
61*	95.80
63	1,995.47
64	203.22
65	182.35
66	207.56
67	149.61
68	76.50
69	301.88
70	459.83
71	84.29
72	36.59
73	316.72
74*	120.10
75	1,053.19
76	1,476.66
77	61.82
78	214.34
79	15.00
80	116.61
81	170.07
82*	91.65
83	1,348.72
84	109.81
85	232.26
87	284.49
89	27.47
90	328.62
91	357.70
92	27.17
93	171.27
94	4,708.66
95	38.14
96	556.08
97	467.87
98	56.84
99	185.42
100	475.54
101	21.65
102	3,222.45
103	197.53
104	471.20
105	579.96
106	1,896.98
107	533.93
108	181.88
109	226.21
111	37.24
112	1,372.68
113	556.56
114*	778.33
115	258.21
117	467.20
118	78.58
119	136.78
120	637.11
121	551.01
122	56.23
123	394.00
124	150.09
125	1,058.35
126	93.96
127	2,058.71
128	219.51
130	1,052.76
132	169.24
133	362.59
134	102.71
135	21.66
137	611.93
138	55.65
140	91.81
142	400.90
144	123.15
145	189.76
146	359.91
147	1,442.67
148	139.77
149	168.02
150	322.24
151	432.30
152	34.32
153*	1,485.63
154	28.10
155	984.89
156	1,065.76
158	971.89
159	55.89
160	65.27
161	1,366.85
162	136.93
163	857.35
164	227.70
166	133.41
167	304.88
168	338.73
169	51.10
170	964.37
171	667.72
172	87.59
173	392.82
174	842.37
175	1,649.36
176	1,395.72
177	605.25
178	394.23
179	558.77
180	387.90
181	112.53
182	272.10
183	411.34
184	419.36
185	37.25
186	84.16
187	90.47
188	122.98
190	35.38
191	900.32
192	593.94
193	23.98
194	2,506.75
195	17.35
196	42.17
197	17.49
198	8.12
199	285.10
200	311.87
201	25.42
202	48.62
203	187.02
204	3,941.78
205	137.57
206	875.05
207	375.09
208	40.27
209	58.35
210	217.62
211	309.08
212	112.85
213	864.42
214	43.85
215	59.97
216	104.94
217	1,373.18
218	659.01
219	844.65
220	1,599.34
222	86.61
223	721.49
224	270.82
225	16.52
226*	585.04
227	55.06
228	143.29
229	173.40
230	1,395.01
232	64.49
233	574.72
234	719.06
235	314.89
236	210.91
237	975.62
238	1,425.20
239	867.59
241	230.01
242*	420.29
243	265.45
244	21.79
245	1,113.14
246	39.29
247	179.21
248	96.57
249	25.64
250	6.90
251	702.05
253	414.70
254	670.15
255	31.40
256	620.80
258	13.62
259	648.48
260	20.70
261	73.97
262	69.27
263	34.81
264	99.49
265	99.63
266	1,079.21
267	407.92
268	644.22
269	7.93
270	637.68
271	373.47
272	519.54
274	526.88
275	255.97
276	1,392.43
277*	3,492.82
278	24.44
279	31.37
280	136.32
281	662.13
282	109.63
283	300.36
284	293.89
285	139.87
286	261.18
287	752.58
288	996.69
289	444.32
290	261.74
291*	780.24
292	4,326.01
293	577.17
294	17.30
295	381.39
296	975.86
297	52.00
298	212.20
299	119.16
300	100.89
301	589.56
302	37.32
303	827.05
304	849.96
305	261.64
306	137.98
307	508.82
308	105.70
309	52.78
310	186.87
311	17.03
312	113.80
313	74.74
314	10.93
315	32.88
316	1,140.41
317	213.57
318	242.07
320	1,158.34
321	227.83
322	78.87
323	139.33
324	689.31
325	2,170.25
326	77.85
327*	848.67
328	130.02
330	302.57
331	85.44
332	355.64
333	147.47
334	1,058.20
335	257.44
336	1,081.88
337	222.23
338	469.13
339	287.14
340	12.85
342	300.18
343	581.56
344	68.38
345	987.21
347	225.07
348	665.05
349	348.27
350	912.64
351	93.49
352	927.76
353	149.57
354	275.34
355	194.46
356	334.19
357	53.09
360	498.86
361	4,294.75
362	187.10
363	177.49
364	2,227.90
365*	108.96
367	2,176.00
368	493.77
369	254.72
370	451.10
371	692.36
372	481.00
373	409.03
374	710.50
375	1,165.45
376	62.75
377	19.09
378*	7.15
379	4,045.18
381	9.27
382	18.84
383	303.76
384	84.09
385	664.54
386	383.39
387	266.31
388	728.33
391	129.98
392	6.67
393	255.02
394	55.08
395	385.83
396	396.28
397	746.12
398	108.38
399	919.12
400	329.06
401	43.85
403	141.97
404	46.78
405	34.48
406	724.78
409	65.91
410	18.23
411	19.60
413	139.52
414	1,068.28
415*	7.58
417	57.36
418	303.43
419	34.00
421	26.11
423*	3,286.97
424	108.27
425	227.34
427	415.51
428	98.28
430	1,135.68
432	8,859.08
433	262.97
436	203.91
437	681.42
438	379.95
439	882.13
440	428.91
441	469.22
442*	70.30
443	2.26
444*	273.07
445	657.81
446	231.79
447	23.29
448	89.42
449	287.71
451	428.81
452	210.80
454	71.74
455	328.54
456	174.29
457	661.65
458	449.08
460	101.77
461	223.20
463*	5.75
464	403.43
465	45.55
466	349.72
467	21.18
470	171.89
471*	840.39
472	392.10
473*	835.60
475	128.50
476	277.18
477	279.70
478*	195.83
479	189.52
481	227.46
482	69.52
484	2,034.76
485	223.43
486	65.60
487	435.72
488	49.08
490	146.86
492	70.61
495	64.51
496	70.05
497*	1,258.83
498	305.01
499	68.78
501	55.15
503	241.12
506	109.99

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. $213,907.60

При Відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив
1	3.59
3	1.31
28	2.87
30	4.26
37	2.99
39	15.73
65	6.63
70	3.19
83	1.15
90	3.90
101	1.94
102	14.22
106	.97
112	26.88
117	3.06
127	.97
147	20.73
151	3.53
170	4.02
185	3.68
194	4.86
206	2.65
209	2.97
216	62.01
225	45.36
226*	1.66
230	27.54
284	11.95
237	1.46
243	42.50
245	1.06
264	2.91
275	4.86
286	20.82
305	1.84
316	1.41
321	1.13
335	2.04
336	3.95
342	3.39
349	33.00
367	1.54
370	3.83
384	10.38
388	5.58
482	3.01

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$428.83
З місячних вкладок від членів	$214,336.43
Відсотки від бондів	42,241.32
Відсотки від морґеджів	12,478.28
Відсотки від членських позичок	731.20
Чинш від реальности в Джерзі Сіти, Н. Дж.	2,000.00
Приходи від реальностей в Керґонксоні, Н. Й.	4,799.72
Приходи друкарні і книгарні	18,635.20
Вплачення на покриття коштів при морґеджових інвестиціях	7,835.00
З переносу федерального податку за помічні сили	1,163.34
З переносу стейтового податку за помічні сили	137.70
З переносу звороту податків за помічні сили	110.50
Надвишка при сплачених бондах	27.84
Зворот посмерт. запомоги з додаткового обезпечення	500.00
Пожертви на пам'ятник І. Мазепи	36.00
Від інвестицій:	
Сплати морґеджів	17,285.81
Сплати бондів	2,041.46
Сплати членських позичок	4,403.76
Разом	$328,763.56

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ:		
55	Станкевич Йосиф	$ 1,000.00
66	Сенчак Семен	1,000.00
97	Мікулą Петро	500.00
99	Надільна Марія	500.00
106	Крупка Ксеня	500.00
124	Бала Марія	500.00
144	Федицька Софія	1,000.00
153	Вілинська Єлисавета	500.00
184	Лісевич Лука	500.00
202	Базарник Марія	250.00
213	Литвин Юлія	1,000.00
219	Ґулик Станислав	500.00
234	Каплун Стефан	1,000.00
259	Маґдзяк Михайло	500.00
259	Гінсьорський Дмитро	500.00
266	Пасічник Іван	500.00
270	Заяць Катерина	500.00
276	Валандяк Федор	1,000.00
296	Марійка Михайло	1,000.00
305	Непивовода Микола	1,000.00
306	Криховецька Варвара	500.00
316	Лапчак Михайло	500.00
320	Захарчук Теодор	1,000.00
322	Шатинська Юлія	500.00
324	Богдаш Марія	500.00
336	Сеник Микола	1,000.00
352	Розлуцький Михайло	1,000.00
361	Шевців Стефан	1,000.00
371	Вернер Володимир	500.00
371	Вернер Володимир	500.00
379	Супільник Микола	1,000.00
379	Супільник Микола	1,000.00
423	Залізняк Оксана	500.00
457	Савченко Микита	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	$ 7,000.00
Грошові звороти	3,775.17
Виплати на реальности в Джерзі Сіти, Н. Дж.	347.26
Відсотки на закуплених бондах	192.71
Вплачення на додаткове обезпечення	40.12

Виплати з народного фонду:

Видатки на видання англомовної енциклопедії	879.90

Виплати з фонду Захисту Сиротинця:

Податок й інші видатки на реальностях в Керґонксоні, Н. Й.	11,860.05

Виплати запомог з фонду запомогового:

Відділ:		
8	Гарасимов Володимир	$ 35.00
8	Ващин Михайло	40.00
20	Вуґел Микола	35.00
20	Диміон Филип	40.00
29	Малицак Марія	25.00
33	Махник Текля	25.00
37	Погранична Анна	35.00
37	Лиса Ксеня	25.00
39	Фрайда Іван	35.00
45	Вавриків Анастасія	25.00
45	Веселик Катерина	25.00
52	Ковалькевич Роза	25.00
59	Вакай Марія	50.00
63	Котик Ксеня	25.00
65	Світлик Анна	35.00
68	Сторожук Катерина	30.00
69	Комарницький Михайло	35.00
78	Маців Михайло	35.00
99	Валко Марія	30.00
99	Вонк Павло	35.00
105	Баран Іван	35.00
112	Одаси Анна	25.00
113	Куземчак Марія В.	25.00
113	Лукач Іван	35.00
113	Метришак Павло	35.00
113	Метришак Катерина	25.00
121	Кіцак Андрій	35.00
123	Назар Катерина	25.00
123	Углак Катерина	25.00
123	Ворожбит Параска	25.00
147	Максимюк Антін	40.00
151	Вохна Катерина	25.00
153	Чубата Олександра	25.00
155	Ханевич Михайло	35.00
155	Чумер Гелена	25.00
155	Клим Петро	35.00
161	Сенько Анна	25.00
164	Пугер Іван	25.00
168	Космина Софія	25.00
170	Мазурик Алекс	35.00
173	Качмар Анна	25.00
174	Войчук Дарія	25.00
174	Кальба Роман	35.00
179	Голдан Павло	35.00
179	Гармич Стефан	35.00
211	Маґмет Катерина	25.00
216	Ґотріє Анна	25.00
216	Сосновська Анна	25.00
218	Стахура Іван	40.00
221	Куньо Катерина	25.00
221	Лещик Филип	35.00
221	Вас Ярослав	35.00
221	Якубяк Василь	30.00
234	Вітушинський Василь	40.00
241	Камфоник Михайло	35.00
242	Горват Іван	35.00
245	Дитиняк Євгенія	25.00
254	Мельник Михайло	40.00
276	Роман Василь	35.00
280	Бадан Катерина	25.00
281	Вакоє Аґнес М.	25.00
282	Добранська Мілдред	25.00
282	Кобловська Ольга	30.00
285	Мак Йосиф	40.00
287	Демкович Катерина	25.00
287	Павчак Іван	35.00
293	Ластовецька Текля	30.00
305	Дацко Дмитро	40.00
305	Семенюк Яків	35.00
305	Вислоська Ґертруда	25.00
312	Базарницький Лука	35.00
316	Синдун Катерина	25.00
336	Ґолден Катерина	25.00
345	Пари Володимир	35.00
352	Момот Осипа	25.00
364	Сподар Анна	25.00
364	Сподар Павло	25.00
373	Чайковська Агафія	25.00
388	Гаппи Микола	35.00
388	Комар Андрій	35.00
418	Хелюк Анастасія	30.00
418	Пастернак Марія	50.00
427	Бабій Самійло	35.00
436	Кнігиницька Євгенія П.	25.00
473	Штик Франц	40.00

Виплати з адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні	$ 19,006.98
„Свобода" за орган	8,000.00
Платня помічних сил	4,048.99
Платня головного уряду	2,875.00
За опікунчу обслугу над бондами	1,039.00
Чинш за офіси у власному домі	1,000.00
Нагорода за нових членів постійним організаторам	550.00
Канцелярійні друки	481.60
Кошти подорожі і репрезентації	388.66
Кошти подорожі постійних організаторів	316.01
Лікарі за нових членів	306.00
Федеральний податок за помічні сили	274.00
Видатки на пошту	183.85
Направи машин й інші звичайні видатки в канцелярії	158.00
Друки і виказн для Відділів для статистики (IBM)	64.43
Телефон	59.68
Вплати до доброчинних організацій	40.00
Оголошення	25.00
Асекураційні департаменти за дозволи	20.00
Інвестиції:	
Інвестовано в морґеджах	65,500.00
Інвестовано в бондах	50,375.00
Позички членам	5,952.30
Разом	$ 211,149.71

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем грудня 1961 р. осталася	$391,549.13
Прихід за січень 1962	328,763.56
Разом	$720,312.69
Розхід за січень 1962	211,149.71
Готівка з кінцем 31-го січня 1962 року остається	$509,162.98

БАЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 509,162.98
Морґеджі	3,513,861.61
Бонди	15,518,480.27
Позички членам	332,144.42
Реальності	425,108.52
Друкарня	22,543.79
Разом	$ 20,321,301.59

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$ 19,260,296.96
Адміністрац. фонд	77,769.29
Конвенційний фонд	93,166.51
Запомоговий фонд	323,754.08
Народний фонд	5,430.68
Посмертний фонд старого роду обезпечення	49,709.79
Резервовий фонд	23,229.78
Сирітський фонд	126,084.03
Спеціяльний фонд на забезпеку інвестицій	263,302.68
Фонд Захисту - Сиротинця	87,514.05
Фонд наглої потреби	11,043.74
Разом	$ 20,321,301.59

Роман Слободян, гол. касир

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	22.14
2	17.60
3	24.59
5	245.51
6	11.74
7	53.18
8	623.62
9	23.74
10	32.66
11	34.27
13	144.91
14	467.50
15	60.00
16	44.59
17	4.68
18	6.64
20	399.41
21	192.20
22	161.85
23	177.90
24	56.87
25	404.08
26	4.35
27	255.09
28	7.62
29	50.51
30	51.14
31	.50
33	80.82
34	13.99
35	80.26
36	111.57
37	124.45
38	240.06
39	725.71
40	14.60
42	584.12
45	380.38
46	37.82
47	39.16
49	162.49
51	52.79
52	105.34
53	200.00
54	253.12
55	172.76
56	61.82
57	217.19
58	384.65
59	333.47
60	50.97
61*	13.77
63	531.76
64	22.97
65	53.51
66	21.23
67	4.03
68	36.45
69	52.39
70	117.77
71	114.80
73	96.73
74*	141.77
75	237.50
76	305.91
77	18.11
78	47.60
80	22.65
81	95.80
82	5.50
83	421.79
84	84.51
85	44.70
87	45.83
90	31.18
91	65.21
92	2.70
93	108.03
94	1,207.80
96	198.46
97	92.43
98	16.55
99	29.20
100	83.42
102	603.79
103	61.69
104	82.59
105	262.57
106	811.52
107	70.10
108	38.68
109	82.00
111	6.42
112	274.39
113	15.64
114*	273.95
115	75.06
117	76.05
118	12.39
119	39.55
120	323.67
121	90.41
122	22.34
123	30.92
124	30.89
125	725.16
126	7.15
127	290.09
128	59.88
130	240.12
132	71.85
133	100.91
134	7.88
137	99.47
138	15.17
140	39.44
142	312.26
144	24.45
145	112.05
146	117.26
147	296.84
148	3.15
149	79.59
150	138.30
151	117.54
153*	749.06
155	286.06
156	467.80
158	102.58
159	2.33
160	2.89
161	215.79
162	13.49
163	351.99
164	147.05
167	72.49
168	96.40
169	5.98
170	177.76
171	146.49
172	50.45
173	143.65
174	190.92
175	68.08
176	251.56
177	122.14
178	44.43
179	9.57
180	59.35
181	20.83
182	42.16
183	129.55
184	109.96
185	8.77
186	4.47
187	30.03
190	10.24
191	460.89
192	179.02
194	726.68
196	3.72
199	53.82
200	258.59
201	1.22
202	6.64
203	67.00
204	1,348.61
206	182.52
207	66.60
208	29.52
209	3.81
210	101.94
211	129.45
212	6.81
213	293.91
215	[illegible]
217	266.59
218	135.96
219	346.58
220	327.81
222	8.97
223	167.13
224	32.71
225	3.73
226*	121.47
227	1.86
229	7.62
230	422.38
232	33.80
233	111.24
234	461.20
235	67.13
236	127.70
237	169.70
238	714.32
239	157.68
241	17.19
242*	46.35
243	37.66
244	2.93
245	445.76
246	21.05
247	13.44
248	43.41
251	201.25
253	6.29
254	332.36
255	6.84
256	380.11
258	57.65
259	53.46
260	56.23
261	19.49
262	33.49
263	7.80
264	16.95
265	152.14
266	345.94
267	155.51
268	103.96
269	4.62
270	92.59
271	228.38
272	29.74
274	139.54
275	59.70
276	170.63
277*	917.48
278	39.87
279	5.03
280	1.60
281	435.39
282	15.78
283	83.41
284	253.40
285	54.25
286	71.20
287	250.52
288	118.93
289	148.66
290	109.22
291*	283.28
292	719.91
293	286.68
295	353.59
296	67.37
297	19.66
298	7.59
299	14.92
300	7.20
301	66.43
302	3.00
303	134.79
304	254.88
305	58.65
306	106.99
307	178.46
308	49.56
309	2.71
310	123.24
311	18.73
312	7.25
313	25.41
314	17.89
316	387.01
317	136.95
318	48.23
320	169.71
321	88.72
322	12.67
323	122.74
324	99.57
325	638.68
326	11.81
327	294.35
328	62.66
330	67.61
331	71.32
332	3.45
333	24.48
334	252.68
335	8.73
336	422.27
337	133.05
338	94.68
339	131.81
342	41.66
343	102.02
344	38.85
345	130.33
347	82.84
348	178.25
349	83.38
350	493.12
351	79.19
352	55.01
353	105.92
354	50.06
355	62.90
356	146.22
357	7.62
360	102.61
361	1,554.68
362	173.02
363	4.11
364	450.27
365*	13.77
368	73.25
369	43.19
370	117.40
371	151.86
372	331.79
373	38.35
374	333.52
375	489.01
376	15.68
377	5.04
378*	2.70
379	1,742.45
383	138.58
384	32.92
385	126.97
386	85.28
387	103.22
388	263.49
391	24.55
393	22.43
394	18.26
296	27.61
397	289.61
398	.85
399	393.63
400	19.91
401	1.86
403	10.23
404	29.29
405	2.22
406	79.44
409	3.30
410	2.70
413	28.82
414	843.58
415*	1.60
417	9.84
418	198.84
419	50.26
421	102.29
423*	727.88
424*	61.11
425	9.62
427	503.25
428	19.95
430	403.62
432	2,922.46
433	130.36
436	223.58
437	262.31
438	103.27
439	424.02
440	622.79
441	414.37
442*	3.79
443	13.51
444*	165.85
445	746.72
446	114.21
447	23.84
448	130.36
449	284.88
451	103.26
452	56.59
454	73.91
455	37.07
456	77.47
457	148.76
458	271.40
460	37.55
461	79.60
463*	8.69
464	390.82
465	57.35
466	305.12
467	3.15
470	101.07
471*	871.29
472	258.79
473*	330.64
475	28.32
476	14.24
477	47.34
478*	74.45
479	31.28
481	77.85
482	4.59
484	1,222.91
485	69.87
486	38.45
487	126.45
490	45.44
492	5.49
495	242.10
496	.68
497*	327.59
498	168.10
499	10.71
503	222.74
506	8.81

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпечення	$66,650.32
З місячних вкладок від членів	$ 66,650.32
Відсотки від бондів	6,526.30
Відсотки від морґеджів	5,828.62
Відсотки від членських позичок	211.62
З переносу федерального податку за помічні сили	563.16
З переносу стейтового податку за помічні сили	26.04
Від інвестицій:	
Сплачені морґеджі	16,544.44
Сплачені членські позички	737.97
Разом	$ 97,088.47

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням у готівці (ендавмент)	4,000.00
Виплати грошових зворотів	1,854.09
Відсотки на закуплених бондах	147.74
Заплата вкладок за членів, яких родичі померли	121.49

Виплати з адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	3,477.79
„Свобода" за „Юкрейнієн Віклі"	600.00
Видатки на пошту	165.00
Федеральний податок за помічні сили	60.00
Інвестиції:	
Інвестовано в бондах	51,154.50
Інвестовано в морґеджах	12,500.00
Позички членам	2,431.62
Разом	$ 76,512.23

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем грудня 1961 р. осталася	$ 110,956.66
Прихід за січень 1962	97,088.47
Разом	$ 208,045.13
Розхід за січень	76,512.23
Готівка з кінцем 31-го січня 1962 року остається	$ 131,532.90

БАЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 131,532.90
Морґеджі	1,644,306.64
Бонди	3,585,741.25
Позички членам	63,026.75
Разом	$ 5,424,607.54

Стан довжний:

Посмертний фонд	$ 5,323,756.89
Адміністрац. фонд	100,850.65
Разом	$ 5,424,607.54

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У.Н.СОЮЗУ:

Майно старших членів УНСоюзу з кінцем січня 1962 р.	$ 20,321,301.59
Майно молодечого департаменту з кінцем січня 1962 р.	$ 5,424,607.54
Разом	$ 25,745,909.13

Роман Слободян, гол. касир

ЛЮДСЬКИЙ ДОКУМЕНТ

Пилип Ясновський: „Під рідним і під чужим небом". Спогади піонера. Буенос Айрес, 1961. В-во Юліяна Середяка.

Цю спокійну і щиру книжку написав один із перших поселенців у Канаді, українець з Галичини, Пилип Ясновський. Видано її в Аргентині, а рецензію я оце пишу до газети в Америці. Ці „географічні дані", можливо, показують як нашу розкиданість по континентах, так і нашу пов'язаність культурну.

Книжка одразу „бере" читача своєю простодушною щирістю і повною відсутністю претензій. Пилип Ясновський не повчає, не хвалиться, не робить висновків для своїх нащадків. Він заглиблюється у минуле, у дні своєї молодости і зрілости, коли він пробував стати на власні ноги економічно і підтримати українську справу політично у своїй рідній Галичині, точніше — у селі Дублянах, за шість кілометрів до Львова, де автор народився в 1881 році.

Пилип Ясновський почав писати свої спогади фейлетонами у газеті „Народне Слово", що виходить у Пітсбургу, і чимало з читачів тієї газети пам'ятають ці фейлетони, підписані „Пи-яс".

Для тих, що прибули до З'єдинених Держав чи Канади пізніше, а особливо для тих, що прибули вже після війни, книжка Пилипа Ясновського дасть багато матеріялу для думок і порівнянь, бо в той час треба було значно більше відваги і витривалости для новоприбулого українця, ніж тепер — а чулось тоді менше нарікань і менше вимог до громади, ніж зараз. Якось в ті давні часи люди більше були свідомі, що людина мусить стояти на своїх ногах і нема ніякого „доброго дяді", який би опікувався нею. А коли такий „добрий дядя" знаходився, то старі піонери знали, що це їм даром не обійдеться.

Особливо цікаві спогади Ясновського з часів його молодости ще в Галичині, бо вони малюють поступовий зріст свідомости національної серед галицького селянства і ролю, яку відіграло тодішнє греко - католицьке духівництво у цьому відродженні.

Якоюсь свіжістю віє від тих розділів „Під рідним і під чужим небом", де автор згадує, як він збирався одружитись, як сватався, як узяв шлюб. Як завжди, молоді повні віри в себе і в майбутнє, і, як завжди, старі і хочуть відступити, і шкода їм свого першого місця в родині...

Дальші описи того, як Пилип шукав змоги придбати землю, отого одвічного селянського скарбу, отого основного багатства, яким міряється людина на селі, вірніше, яким вона мірялась до приходу комуністів, які урівняли всіх у жебраки і скинули всіх з „мужика" у раба-колгоспника.

У книжці віддано відповідну увагу Українському Народному Союзові й „Свободі".

Хоч замолоду Пилип Ясновський був, як видно, меткий і рвучкий, в його спогадах віє погідністю мудрого спостерігача життя. Нема там байдужости, але нема і упертого ствердження своїх — і тільки своїх — думок і поглядів.

Тому кожний прочитає цю книжку з приємністю і дихне на хвилину отим погідним і „нормальним" життям, за яким ми всі тепер так тужимо.

Людмила Коваленко

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛ. СЕКР. УНСОЮЗУ

(Закінчення зі стор. 5-тої)

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31-го січня 1962)

Старий рід забезпечення	145
Кляса O	515
Кляса T	7,348
Кляса W	12,301
Кляса P20	15,774
Кляса E20	11,056
Кляса E65	1,047
Кляса P65	736
Кляса DP	308

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса 4P	193
Кляса 5E	184
Кляса E20	32
Кляса P20	18
Кляса 6C	6
Кляса P65	2
Кляса E65	3
Разом	49,663

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

(Стан з 31-го січня 1962)

В клясі 1-ій на $ 500	1,519
В клясі 1-ій на $1000	550
В клясі 1-ій на $2000	1
В клясі 2-ій на $ 400	376
В клясі 3-ій на $ 100	368
В клясі 4P на $ 250	115
В клясі 4P на $ 500	3,251
В клясі 4P на $1000	1,646
В клясі 5E на $ 250	217
В клясі 5E на $ 500	4,122
В клясі 5E на $1000	1,627
В клясі 6C на $ 500	913
В клясі 6C на $1000	555

НОВІ КЛЯСИ:

E20 на $ 500	1,896
E20 на $1000	1,701
E20 на $1500	9
E20 на $2000	30
E20 на $2500	—
E20 на $3000	1
E20 на $5000	1
E18 ан$ 500	951
E18 на $1000	1,636
E18 на $1500	19
E18 на $2000	62
E18 на $2500	3
E18 на $3000	11
E18 на $5000	1
E65 на $ 500	44
E65 на $1000	43
E65 на $1500	3
E65 на $2000	5
E65 на $3000	1
E65 на $4000	1
P20 на $ 500	1,363
P20 на $1000	2,263
P20 на $1500	17
P20 на $2000	35
P20 на $2500	1
P20 на $3000	1
P20 на $4000	1
P20 на $5000	1
P65 на $ 500	40
P65 на $1000	58
P65 на $2000	35
P65 на $5000	2
Разом	25,496

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ:

	Дорослі	Діти	Разом
Стан з 31-го грудня 1961	54,956	26,485	81,441
Активні члени			
ПРИРІСТ у СІЧНІ 1962:			
Нові члени	306	111	417
Прийняті наново	54	33	87
Прийняті з переступ. листами	84	23	107
Зміни кляс забезпечення	11	—	11
Прийняті з молод. Відділу	53	—	53
Разом:	508	167	675
УБУТОК у СІЧНІ 1962:			
Суспендовані члени	77	43	120
Відійшли з переступ. листами	90	26	116
Зміни кляс забезпечення	11	53	64
Відійшли до дорослих	—	13	13
Померли	62	—	62
Вибрали грошові звороти	53	26	79
Відійшли з випл. пов. сумою забез.	30	24	54
Відійшли на випл. забезп. вповні	42	18	60
Відійшли на част. випл. забезп.	1	—	1
Відійшли на безпл. продовж. забез.	4	—	4
Разом:	370	203	573
Члени, які виплатили вкладки			
ПРИРІСТ у СІЧНІ 1962:			
Виплачене забезпечення	43	18	61
На безпл. продовження забезпеч.	39	21	60
Разом:	82	39	121
УБУТОК у СІЧНІ 1962:			
Померли	2	—	2
Вибрали готівку	11	3	14
Привернені в актив.	29	23	52
Разом:	42	36	68
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем січня 1962 р.	55,134	26,462	81,596

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за січень 1962 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж січня 1962 року взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав Падох, гол. секр.

БАТЬКО ЧИ „ВІТЧИМ"?

Цього року зближається Конвенція УНСоюзу, то обов'язком кожного члена цієї великої союзової родини застановитися і подумати над тим, як би кожний член міг чимось причинитися до збільшення цієї Родини. Річ не є трудна, бо коли б тільки кожний член привів одного члена до цієї Родини, який великий був би це успіх?

Ми всі члени союзовці нашого Батька Союза радіємо тим, що ми такі великі, стільки маємо тисяч членів і стільки готівки. Але спитаймо себе, чи всі ми виконуємо наші завдання щодо Батька Союза так, як це робили ті славні постаті, котрі клали „підвалини" під цей Союз?

Колись ті „стовпи", які підтримували Союз в часах жахливих недостач, бо не було тієї свідомости, що тепер, не було таких спосібностей, та все ж таки ті перші піонери з завзяттям, своїми ділами доказували вірну і чесну працю своєму Батькові - Союзові.

Правда, маємо сьогодні багато відділів, є багато організаторів, але спитаймо себе, чи працюємо ми для нашого Батька так, як колись ті піонери? Є люди, які як організатори, прямують за всяку ціну перегнати один одного і здобути лаври першенства. Ми хотіли б, щоб в багатьох людей була така любов і така посвята до УНСоюзу, які були в наших предків!

Організувати треба таких людей, які будуть постійними членами УНСоюзу, бо яка користь із тих, які за місяць чи два не платять вкладок. Треба дбати про Союз, як про батька, а не як про вітчима. Організатори не повинні придобрюватися своєю легенькою „підхлібною мовою". Каже наша стара пословиця: „де слова масні, там пироги пісні".

Тому було б побажаним, щоб Божа Воля так благословила всіх членів нашого Батька Союза, щоб бодай ті молодші взяли собі за обов'язок так працювати і так помагати нашому УНСоюзові, як дійсному батькові, а не так як вітчимові.

Тому нехай жевріє в наших серцях той підйом і патріотизм, та щира і ревна праця, яка була колись в наших піонерів. Під час цього конвенційного року, всі, хто тільки може, хай візьме собі за святий обов'язок дістати тільки бодай одного члена до Союзу, бо це буде доказом праці Батькові. на не Вітчимові.

Гр. Семочко

Новопосталий Союзовий Дім у Шикаго-Південь — новий здобуток УНСоюзу



Степан Д. Шурко

голова нового Союзового Дому в Шикаго, один з найбільш активних молодих діячів, зокрема у ветеранських, шкільних та парафіяльних організаціях. Він є директором і віце-президентом щадниці „Тризуб", а посадник міста недавно відзначив його окремою медалею за заслуги. Разом з п. Шурком до управи Союзового Дому входять: гол. контролер УНС дир. Петро Пуцило — заступник голови, В. Якимів — секретар-скарбник, Мих. Редош — управитель. Фінансовий Комітет творять: Іван Козак, Ст. Дяків, Ст. Забродський та Ів. Крачойсин. Контроля: Петро Новак, Богдан Вовчик і Г. Білащак.

Шикаго, (П. Л.) — В парі із посиленою акцією по цілому терені ЗДА і Канади в цілі приєднування нового членства в ряди УНС, місцевий 35-тий Відділ УНС працює з повною енергією над викінченням Дому Українського Народного Союзу в південній частині міста. Остаточне викінчення наміченої праці зближається до кінця. Уділення головним урядом додаткових фондів на мортгеч дало можливість повного відновлення і змодернізування цього будинку. Його внутрішнє устаткування відповідатиме всім вимогам міського провопорядку.

З огляду на великі завдання в різних ділянках життя, що стоять перед УНС як цілістю, придбання власних приміщень має велике значення так у моральній як і духовій площинах. Того роду доми — це доми кристалізування добрих товариських прикмет, дружньої виміни думок, плекання взаємної пошани, респектування кожної думки і, що найголовніше, — це кузня, де виховуватимуться нові сили, нові кадри із сильними характерами, майбутні провідники УНС.

Союзовий Дім в Шикаго — Південь стоятиме до вжитку і потреб кожного члена, кожного Відділу УНС. Постання цього Дому повинно стати новим імпульсом до оживлення союзової діяльности в цьому районі Шикаґа. Факт цей треба вітати як позитивне і багатонадійне явище. Постання Союзового Дому в Шикаго — Південь відкриває нові можливості посиленої і, надіємось, скоординованої організаційної праці серед тутешніх Відділів, а для УНС як цілості він є також цінним матеріяльним здобутком,

Річні Загальні Збори Відділу Т-ва „Любов" у Виллиментик, Конн.

11-го лютого в Українському Народному Домі відбулись Звичайні Річні Загальні Збори, якими проводила президія в складі: п. Чепіжак Михайло — голова й секретар п. Осип Рудько.

Збори відкрив предсідник Відділу — п. Василь Гірчиця палкими словами, в котрих, крім привітання учасникам Зборів, були звернені слова привіту до Головного Радного УНСоюзу, п. Ярослава Гука з Гартфорду, з підкресленням гордости національної приналежности та зі щедрою подякою „Батькові - Союзові", який перший вкладав в основу цієї гордости — свою працю. Під кінець згадав, що хоч Відділ в Виллиментик не зміг осягнути перед конвенційним роком УНСоюзу відповідного числа членів для його почести, то все таки він вірить, що всі трудноші з вибором нового Відділового Уряду будуть переможені.

Зі звіту фінансового секретаря Василя Олійника присутні довідались про стан членів нашого Відділу, про його засяги діяння, в котрих, крім відділової праці УНСоюзу, Відділ допомагав в співпраці місцевим Організаціям, вислав 4 листи до Вашингтону в справах видачі поштової марки Т. Шевченка з нагоди святкувань Ювілейного Року і проголошення Тижня Поневолених Націй. Повертаючись до звіту, він сказав, що всіх членів, приєднаних за цілий період його урядування на цьому пості, начисляється разом тринадцять, а з підвищенням сум забезпечення в Молодечому й Старших Департаментах було б дев'ятнадцять. Відділ наш втратив шляхом видачі переступних листів до інших Відділів УНС сімох членів минулого року. По закінченні звіту фін. секретаря предсідник Відділу В. Гірчиця підкреслив ще раз, що трудноші були великі та подякував секретареві за його вложену працю при Відділі. На внесок голови президії, після закінчення звітів, шляхом аклямації одобрено присутніми діяльність Відділу уділенням членам Відділового Уряду абсолюторії й приступлено до виборів нової Управи Відділу. В склад нової Управи обрано: на предсідника — Осипа Рудька, заст. — Михайла Чепіжака, фін. секр. — Василя Олійника, скарбника — Івана Грамяка, організатора — Миколу Олексяка. Склад Контрольної Комісії: голова — В. Гірчиця, члени: М. Плеш і В. Новицький.

Предсідник Зборів попросив до голосу головного радного УНСоюзу п. Я. Гука, який підкреслив значення діяльности українців в Америці та вказав на величезні успіхи тих українців, завдяки найстаршій братській установі УНСоюзу, що була підвалиною і матір'ю інших організацій чи установ. При цьому навів ряд прикладів про значення Союзівки для українців, як також підкреслив користи для членів УНСоюзу, порівнюючи з другими забезпеченевими американськими організаціями - установами. Під кінець закликав, щоб присутні якнайбільше старались втягнути до УНСоюзу молодь, бо лише там молодь може здобути належну майбутність. Слова голов. радного — п. Я. Гука присутні вислухали з увагою і нагородили його щедрими оплесками.

Предсідник Зборів Чепіжак М. подякував головному радному УНС за його щедрі слова, і в свою чергу вказував на дійсні користі членів, опираючись на звітуваннях фін секретаря про допомогу членам, що отримали з Фонду Допомоги, та на слова гол. радного.

Перед закриттям зборів предсідник висловив повну надію на кращу працю Відділу, мотивуючи тим, що склад нової Управи збільшився. Він вірить, що ті члени нової Управи матимуть добру волю в співпраці між собою.

Окремим порядком, за вказівками головного радного, було схвалення злуки (одноголосно) і обрано делеґатом на 25-ту Конвенцію УНСоюзу фін. секретаря п. В. Олійника, також одноголосно.

Про вибори Відділового Уряду УНС було подано в англомовній місцевій газеті.

Н. Н.

В першу річницю смерти піонера і прикладного союзовця

Минає рік, як не стало між живими, сл. п. покійного Николая Четвінського. Минає рік, а очі і до цих пор ще не висохли, але на кожну згадку про покійного заливаються сльозами, бо нема між нами улюбленого Мужа, Батька, Дідуся, Вуйка, котрого оплакують близька і дальша Родина, включаючи мого щирого і ніколи незабутого Друга.



Сл. п. Николай Четвінський

Покійний Николай Четвінський був одним з тих перших союзовців в Шикаго, які заснували 252-ий Відділ. Тов. ім. Тараса Шевченка. Покійний перший подав внесок, щоби цей Відділ носив ім'я великого Кобзаря.

Був довгі літа секретарем Відділу і кількакратним делеґатом на Союзові Конвенції. Був прикладним мужем, батьком, щирим українцем, ніколи не відмовив пожертви на добрі цілі, був карним членом Союзу і добрим християнином.

Щоби гідно вшанувати пам'ять покійного Н. Четвінського в річницю смерти, Михайло Ющак, сестрінок покійного з дружиною Галиною складають скромну пожертву, як нев'янучий віночок на пам'ятник того, що є патроном Відділу, до котрого покійний Четвінський належав, на пам'ятник Тарасові Шевченкові. До цього прилучується дружина підписаного також своєю маленькою лептою. Нехай вічна пам'ять Покійному Н. Четвінському буде записана в Історії Укр. Народного Союзу.

Пожертви склали: Михайло і Гелен Ющак $15; Анна Семочко $5. — З того $5 на пресфонд „Веселки", а $15 на пам'ятник Т. Шевченкові в Вашингтоні.

Григорій Семочко

Ділимося
сумною вісткою
з Приятелями та Знайомими,
що дня 9-го лютого 1962 року,
в НОВІМ ТАРҐУ (Польща),
по повороті із заслання

перестало битися серце
нашої Невіджалуваної пам'яті
МАТЕРІ та БАБУНІ

МАРІЇ з Гладіїв БІЛАН

на 80-му році її трудолюбивого життя.

ПОХОРОН — відбувся 11-го лютого 1962 р., на місцевому цвинтарі.

Хай земля, що прийняла її мученицьке тіло, буде їй легкою.

Горем прибиті:

ОЛЕКСАНДЕР — син
ДАНА — невістка
ЮТА та МАРТА — внучки
ВОЛОДИМИРА, ГАЛЯ, АННА — дочки

В 40-ий ДЕНЬ СМЕРТИ
відправиться
СЛУЖБА БОЖА І ПАНАХИДА
за спокій Душі
бл. п.
проф. Теофіля БРИНДЗАНА
в СУБОТУ, дня 3-го БЕРЕЗНЯ 1962 р.
в год. 9:30 ранку,
в українській прав. церкві St. Paul's Chapel Holy Trinity, pir Fulton-Broadway, New York.
(Доїзд Lexington Avenue до Fulton Street).
на яку запрошує Рідних і Приятелів
родина ШПИТКО

ОГОЛОШЕННЯ

Я випозичив фільм

"Ukraine's Freedom Fight"

людині чи організації,
адресу та ім'я якої я забув.
Прошу дуже зголоситися і звернути мені мою власність, яку я дуже потребую для ширення правди про Україну.

ПЕТРО ПУЦИЛО,
головний контролер УНСоюзу

ПОДЯКА

З Волі Всевишнього,
ненадійно відійшов від нас у Вічність,
наш Незабутній
МУЖ і БАТЬКО

бл. п. МИХАЙЛО САЛЯК

В часі похоронних обрядів, ми зазнали багато приязні і зрозуміння зі сторони Рідних, Приятелів, Сусідів та Знайомих Покійного, що не жаліли часу, ні труду, щоб нас морально піддержати — за що нехай Милосердний Господь винагородить їх своїми ласками.

Щиру подяку складаємо Веч. Отцям церкви св. Юра — за відслуження Поминальних Богослужень у каплиці, храмі св. Юра та на цвинтарі.

Нашим Рідним, Приятелям, Сусідам, Знайомим, жін. Організації ім. Ольги Басараб, за численні китиці і вінки, за пожертви на Служби Божі, за велику участь в Панахидах і Похоронах, за всі листи з висловами співчуття та слова потіхи — дякуємо щиро-сердечно.

Дякуємо похоронному заведенню п. Н. Яреми за зразкове переведення Похорону.

дружина — ГЛИКЕРІЯ
син — ІВАН
невістка — МАРІЯ

Помер Захар Пастернак, 100-літній член УНСоюзу

2-го лютого ц. р. в Джеймсбургу, ню-джерзького стейту помер на недугу серця, спричинену склерозою артерій, Захар Пастернак, 100-літній український еміграннт з Галичини. З раннього 1897-го року, точно 65 років, він належав до Українського Народного Союзу, декілька разів змінюючи своє забезпечення у ньому. Помер він одним із майже 82 000-ої громади Союзовців, а коли вступав у члени, то в УНСоюзі не було ще й тисячі членів. Вступивши до Союзу всього три роки після його заложення, Захар Пастернак був найстаршим наочним свідком тої ранньої доби, в якій із заложенням УНСоюзу скристалізувалася українська самостійна думка серед малодосвідченої і битої злиднями української іміграції в Америці. Факт вступлення до Українського Народного Союзу, був публічним актом визнання своєї національної віри і приналежности, легальним актом національного „передрішенства". Тимбільші пошана і признання супровожають таких людей.

Захарій Пастернак народився в 1861-му році в Стривіжі збаразького повіту. Стара його „просьба о прийняття в члени", яка під дотиком руки розсипується із старости, не зберегла дня і місця його народин. А втім, „декларація кандидата" на члена „Руско-Народного Союзу" поміж 16 питаннями не має питання про дату народження кандидата. Мабуть ця потреба виникла пізніше, а тоді вистачало простіше питання про вік апліканта. Порядкове число Захара Пастернака було 988, а дата 23-го вересня 1897 року написана синім олівцем впоперек аплікації є мабуть датою прийняття цього члена, хоч його аплікація має дату 12-го липня 1897 року.

Із запитника довідуємося, звідки він походив, що він жонатий з дружиною Варварою 10 літ молодшою від нього, яка народилася в Стривіці, того самого збаразького повіту, й що вона залишилася в Стривіці в домі ч. 190, пославши чоловіка самого на заробітки в далеку Америку.

Цікаве питання 13-те про здоров'я забезпеченого і його дружини. Хоч вистачав сам підпис під декларацією щодо здоров'я, Захар Пастернак додав „здоров з ласки Господа". Ласкавий Господь видимо надалі допомагав Захарові зберегти це здоров'я, коли він дожив до повної сотні років.

Подання члена потвердили два свідки: Іван Славута та Іван Геґедза. Вони потвердили, що заява члена правдива та що знають його „яко чоловіка здорового, чесного, характерного і тверезого, а тим самим гідного статися членом того Товариства", тобто „Руского Народного Союзу".

Ще одна характеристична риска тодішного громадського позного поваги побуту. Під підписом свідків Захарій Пастернак дописав власною рукою „здоровлю Вас, дякую сердечно".

Усіх питань на аплікації було 16. Між ними була заява члена про те, що він знає статут Т-ва та зобов'язується його шанувати, що залучує як вступну оплату та першу місячну вкладку одного доляра та вкінці, „що всьо в позвищих 15 точках зізнане мною єсть лиш чистою правдою і на тос можу кождого часу присягнути". Скромна вкладка показує, що були це часи так званої розметової системи, де кожний член платив не постійну вкладку, але стільки, скільки треба було, щоб покрити забезпечення для останньо померлих членів. Ніякої резерви в той час забезпеченої грамоти не мали та й всі грамоти були тільки досмертні. Щойно два десятки років згодом перейшов УНСоюз на нові забезпечені методи, які забезпечили його величезний розвиток й змогу служити своїй громаді в найбільш корисний спосіб, і додержувати кроку найновішим досягненням американського життьового забезпечення.

З Захаром Пастернаком зійшов в могилу найстарший член УНСоюзу, а може й всієї нашої української громади в Америці. З ним ми відвели до могили одного з найраніших наших американських іміграннтів та автентичного представника нашої заселувальної піонерської доби, який завдячуємо наш сьогоднішній розквіт та повноту нашого громадського життя під національним, культурним та господарським оглядом.

Нехай пам'ять Захара Пастернака та всіх тих, які разом з ним клали підвалини української американської громади та її здобутків збережеться серед нас довго й щиро.

Ярослав Падох

Життя у Маямі, Флорида



З прийняття для Катерини й Ол. Івашко. На фото стоять (зліва): п. і п-ні Марущак з Шикаґо, п. і п-ні Тундик — сестра і шваґер п. Івашко, п. і п-ні Івашко, а дальше п-ні Зиблікевич з Джерзі Ситі, п-ні Рій з Філядельфії та пані Максимович і дочка Слава.

21-го січня ц.р. родина та приятелі з усіх українських організацій у Маямі урядили присмну несподіванку-гостину в Українськім Клюбі у Маямі нашим дорогим і поважним громадянам Катерині і Александрові Івашко з приводу 70-річчя сестри пана Івашка та 38-ліття їх подружжя та 70-річчя сестри пана Івашко — Іванни Пундик. Всі вони з родиною є членами УНСоюзу.

До прекрасно удекорованої залі зібралося 70 приятелів, які співом „Многая літа", при оркестрі пана Майка, привітали ювілятів.

Ювілята та гості засіли до столів прикрашених квітами панею Зонею Поло. Був смачний обід, приготований під зарядом пані Еви Свободян, якій помагали пані: Кохановська, Візняк, Біловус, Козира та Марущак.

Молитвою відкрила це родинне свято найстарша приятелька Ф. Зиблікевич, що знає докладно життя ювілятів та відчитала гратуляційні телеграми і листи від рідні, внуків, приятелів.

В Морріставні, Н.Дж. запізнала воза ювілятів 32 років тому. Там вони заложили свій різьбарсько - декоративне підприємство. Обслуговували заможних людей в цілій окол'иці. Не забували і за себе та збудували собі приміщення. Тяжкою працею замінили пару акрів дикої гористої землі на чудовий парк, та ще й з озером, де у гарній осінній порі наш покійний д-р Лука Мишуга, редактор „Свободи", з великою присмністю любив їздити човном при світлі повного місяця. Відвідували їх теж часто пп. Роман Слободян з дружиною, пок. п. Мурашко з дружиною, пок. Д. Галичин та пок. п. Штогрин з дружиною.

До кращого життя дійшов пан Івашко тяжкою працею та наукою. У 1911 р. закінчив він школу у Львові і в тому році брав участь у Світовій виставці у Львові та за свою працю одержав найвищу грошову нагороду. Потім пішов у світ: у Відні вдень працював, а вечір ходив до Мистецької Академії. Потім подорожував по країнах Европи, відвідував музеї, бо цікавився старинними виробами. В другій світовій війні працював у Ню Йорку як моделіст і рисівник воєнних кораблів.

Ювілята перенеслися на постійне до Маямі в 1945 р., де лагідний клімат сприяє їх здоров'ю та продовжує їм життя. Обоє є активні в підприємстві і у народних та церковних працях.

Пані тостмайстер Зиблікевич покликала до слова найстаршу піонерку пані Максимович, яка приняла ювілятів до своєї хати на тимчасовий побут, та високо оцінила їх працю та жертву при будові Клюбу та церкви у прикрих початкових днях. Вона теж вручила ювілятам дарунок.

Слідуючий промовляв п. Кохановський, який представив родинне життя і народну працю та жертви ювілятів та побажав їм сили та здоров'я до дальшої праці.

Слідуючи промовляв п. Козира, предсідник УАКлюбу, висловивши признання для ювілятів за їх тяжку працю і жертвенність для здобуття фондів на будову УАКлюбу.

Голова 17-го Відділу Союзу Українок пані Рій говорила про працю пані Івашко для СУА та вручила Ювілятці дарунок від 17-го Відділу — гарну українську тарілку.

З признанням і побажанням говорила пані Маїк від імени Сестрицтва Апостольства Молитви.

Пан Наконечний представник Відділу УККА, представив пана Івашка, як вояка УГА у роках 1918-1922, що перейшов плямистий тиф на Україні і був свідком злуки українських земель у Києві, а опісля полоненим в Тухолі, в Польщі, де своєю вільною перепусткою помагав українським старшинам втікати з полону.

Промовляли ще: п. Маїк від Відділу УНСоюзу, пан Венглівський та пані Зоня Поло.

Пан Івашко подякував щиро родині та всім приятелям за численну участь у святі та за таку присмну несподіванку, як також паням за їх труд і працю. Зворушений до глибини серця признав, що уважає всіх як одну родину. Він заспівав пісню та поцілував сиву дружину і свою сестру. Не одним гостям покотилися сльози з очей.

Тостмайстер пані Ф. Зиблікевич попросила гостей хоч малу пожертву зложити на будову пам'ятника Шевченкові у Вашингтоні. Зложили слідуючі особи: Катерина і Олександер Івашко — $100; по $5: М. Ганьошин, С. Венглівський, Е. Бончук, М. Яблонський, Д. і І. Тиндик. По $1: А. Наконечна, З. Поло, пп. Дубас, М. Ткачук, І. Козира, Горечків, пані Р. Стак, Без імени —$6.00. Разом зібрано $138.00 і переслано цю суму до Центрального Комітету Пам'ятника Шевченкові в Ню Йорку.

Закінчено це свято відспіванням „Многая літа", а гості ще довго забавлялися при оркестрі п. Майка.

Ф. Зиблікевич

Загальні Збори 283-го Відділу УНСоюзу

Річні Загальні Збори 283 Відділу УНС Т-ва Запорозька Січ в Обирні, Н. Й., відбулись 7-го січня 1962 року, в присутності 72-ох повноправних членів Відділу.

Збори відкрив голова Товариства п. Володимир Березівський молитвою „Отче Наш" та попросив присутніх вшанувати однохвилинною мовчанкою пам'ять тих членів, які відійшли від нас на вічний спочинок. Після чого пан Березівський покликав на предсідника Зборів п. Стефана Киня, а на секретаря п. Василя Гелембіюка.

Голова Зборів п. С. Кинь відчитав програму Зборів, яка була одобрена присутніми членами та принята одноголосно.

З черги п. Кинь покликав до звіту Членів Управи в такому порядку: гол. Т-ва Володимир Березівський — загальні справи; секретар Відд. Павло Пирогаинч — фінансові справи та обезпечення; скарбник Відділу Іван Кахнич — загальний звіт фінансів Відділу; бизнесовий секретар Відділу Волтер Джонес — загальний звіт бизнесу. Після того звітували Мужі Довір'я.

Контрольна Комісія ствердила, що Управа нашого Відділу працювала справно, всі книжки та рекорди знайдено в порядку. Так само була добра співпраця між Управою та всім її членством.

На запит голови зборів Стефана Киня, чи хто з присутніх членів має які застереження відносно звітів Управи, та чи присутні члени уділяють абсолютором уступаючій Управі, присутні на залі нагородили уступаючу Управу довготривалими оплесками.

Після короткої дискусії приступлено до вибору Нової Управи на 1962 рік. Тому, що стара Управа працювала добре, більшість присутніх членів заявилася за те, щоб стару Управу затвердити і на 1962 рік. Голова Зборів дав цю пропозицію під голосування й всі присутні заявились одноголосно за неї. Таким чином стару Управу перевибрано і на 1962 рік, з тією тільки зміною, що муж довір'я Антін Саварин не хотів більше занімати жадної праці в Товаристві, і на його місце вибрано Василя Христину на 3 роки.

Побажання та рішення Загальних Зборів

1. На пропозицію члена Контрольної Комісії Омеляна Саварина, який понад 35 років займав різні становища в Товаристві, як теж на настирливе домагання секретаря Відділу Павла Пирогаинча рішено відчинити новий чекінг акаунт в банку та більше не мішати членські внески з бизнесом. Цим відтягнеться багато праці бизнесовому секретарю і членам, які зложили аплікації про запомогу, буде можливість полагодити справи без жадної затримки.

2. Секретар Відділу Павло Пирогаинч дав вичерпні інформації відносно ролі Українського Народного Союзу в нашій визвольній справі у вільному світі. Порівняв обезпеченої премії УНСоюзу з іншими обезпеченевими компаніями та доказав, що забезпечення в УНСоюзі є від 5 до 13 відсотків дешевші від других обезпеченевих товариств. Закликав всіх членів інформувати своїх знайомих про УНСоюз та масово вступати в ряди УНСоюзу.

Список Нової Управи на 1962 рік

Володимир Березівський — голова; Мирон Саварин — заступник голови; Павло Пирогаинч — секретар; Іван Кахнич — скарбник відділу і бизнесовий; Волтер Джонес — бизнесовий секретар.

Мужі Довір'я: Іван Марчишин, Іван Чорній, Іван Боравчок, Михайло Хамуляк, Іван Мриглот, Михайло Косяк, Василь Христина.

Контрольна Комісія: Омелян Саварин — голова; Мирон Кіналь — секретар; Іван Веселовський, Василь Тронюк, Йосиф Пастор — члени.

За Управу Т-ва:
В. Березівський, голова
П. Пирогаинч, секретар

ТРИ ОЛЕНІ В ОДНОМУ ДНІ



У Шикаґовській хроніці інж. Степана Куропася, заступника гол. предсідника УНС, що була надрукована в „Свободі" з 6-го лютого, м. і. згадано про мисливські успіхи двох заслужених діячів, кол. Усусуса Генка Мусія та кол. гол. контролера УНС Івана Іванчука. На фото: обидва мисливці з їхніми трофеями.

● Пані Кеннеді прийняла в Білому Домі 11-річну грецьку дівчину Хризантеме Папакозіє, яка прийшла подякувати першій леді за те, що допомогла їй прибути до цієї країни, де вона могла з успіхом перейти операцію серця в дні 1-го лютого. Дівчинка прибула до Вашингтону зі своїм батьком Спірідоном. Пані Кеннеді пізнала цю дівчинку під час побуту в Греції минулого року.

● Сенатор Беррі Голдвотер заявив, що він веде виборчу кампанію в різних місцевостях країни не як „консерватист, тільки як республіканець". Голдвотер казав, що він є консерватистом, але як голова Сенатського Виборчого Комітету він виступає в імені Республіканської партії.

НОВА УПРАВА 238 ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ



На Річних Зборах нашого Відділу, дня 17 грудня 1961 р. вибрано нову Управу, котру заприсяг предсідник зборів п. Ранюк. Зліва Петро Мороз — містоголова, п-ні Анна Ремік — фінансова секретарка, Микола Даванскиба — голова, Дмитро Николенко — рекор. секретар, Данило Бортник — заступник касира, Григорій Гриценко — касир, п. Ранюк, — що перевів присягу.

„Сини України" — 287 Відділ УНСоюзу на пам'ятник Шевченкові

В понеділок, 19-го лютого, відбулися збори 287-го Відділу УНСоюзу, Т-ва „Сини України", які варто відзначити з огляду на нові пожертви на народні цілі, що їх зложив Відділ із своєї каси. На цих зборах члени вирішили пожертвувати $100 на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашингтоні та других $100 на будову української католицької школи в Джерзі Ситі і $25 на пам'ятник гетьмана І. Мазепи на Союзівці. Цей самий Відділ вже раніше зложив гарні пожертви на народні цілі, як, наприклад, $300 на Український Народний Дім в Джерзі Ситі, $100 на будову української католицької церкви в Джерзі Ситі та $25 на будову колеґії св. Василія в Стемфорді. Суми ці пожертвовані з відділової каси, в якій завдяки ощадній господарці нагромадилася більша сума грошей з 5 вкладок доросліх членів на адміністраційні видатки Відділу.

На цих зборах Відділу відбувся вибір конвенційних делегатів, якими стали секретар Відділу Теодор Литвинюк та Володимир Сохан. Заступником вибрано Катерину Магуру та Івана Лендіса.

Життя в 367 Відділі, Рочестер, Н. Й.

День 14-го січня мав подвійне значення для членів Товариства Запорожська Січ. — 367 Відділ УНСоюзу в Рочестері. Члени зійшлися, щоб відбути звичайні місячні збори і мали приємність забавитися в „Інсталейшен парті" та віддати пошану „Василям", з нагоди Нового Року.

Голова Відділу п. Григорій Лилак проводив зборами аж до „нових справ", коли він покликав нововибраного голову Відділу п. Юліяна Кушніра на провідника зборів. Перебираючи обов'язки проводу Т-ва, голова п. Кушнір зазнав членам, що він вдячний членам за пошану і обіцяв совісно працювати для успіху Відділу і УНСоюзу. По скінченню зборів почався „Інсталейшен парті". Члени посідали за столами, де вже проносився запах смачних страв. Секретар Відділу покликав членів, щоб встали і потихо відмовили молитву за померлих членів Т-ва. В тім моменті відчитано імена померлих членів. Опісля голова п. Кушнір покликав 8 — 25-літніх членів Т-ва, яким дано Товариську відзнаку. Ті члени є: Михайло Кліпс, Михайло Крук, Теодор Башта, Михайло Башта, Василь Войтович, Василь Гренів, Іван Балацький і Василь Попович.

Під проводом п-і Сесіля Ліманів, з помічтю пань Марії Романів, Марії Микитів і Стели Гошовської, роздано страви і члени з великою охотою почали споживати смачні голубці, ковбасу, капусту і різні напої. Присутні „Василі" були відзначені співом „Многая літа". На забаву загостили теж і колядники. Члени забавлялися і знову потвердили, що наш Відділ буде старатися стати чемпіоном в місті на 1962-ий рік, як це було в 1961 році. Ми можемо з гордістю виказатися, що в минулому році до нас прийшли 67 нових членів. Квота була наложена на 63 нових членів.

Управа Відділу на 1962-ий рік вибрана в такому складі: Юліян Кушнір — голова; Михайло Башта — містоголова; Василь Попович — секретар; Стела Гошовська — заступниця секретаря; Теодор Песко — касир; Василь Гошовський — заст. касира; Василь Пукіш, Іван Бойчук і Василь Гренів — Контрольна Комісія; Михайло Попович, Антін Пінковський і Теодор Бриславський — трустіси; Юліян Касіянчук і Василь Гошовський, мол. — прапороносці; Кость Сангурський — господар залі.

Склад членів Т-ва рахується з такому складі: 200 дітей, 200 жінок і 300 чоловіків.

Василь Попович

Збори 204 Відділу УНСоюзу ім. о. Агапія Гончаренка в Ню Йорку

10-го лютого 1962 р. відбулись місячні збори 204-го Відділу УНСоюзу ім. козака священика Агапія Гончаренка о год. 8-ій вечором в приміщенні Українського Народного Дому в Ню Йорку. Мета зборів — обрати делегатів на 25-ту Конвенцію УНСоюзу.

Після збірки членських вкладок о год. 8-ій вечором, збори відкрив голова Павло Марко з поясненням програми зборів, тобто вибору делегатів та вказанням, що на основі статута УНС, відділ є управнений до вибору 3-ох делегатів та 3-ох заступників, бо відділ нараховує на 966 членів, 663-ох дорослих, з правом голосу. Фінансовий секретар зауважив, що відділові дуже мало бракує членів, щоб мати право вибирати 4-ох делегатів на конвенцію. Тому прохав присутніх мати це на увазі та на заклик Головного Уряду УНСоюзу, зокрема його головного секретаря д-ра Яр. Падоха, ще перед відбуттям конвенції те зробити. Голова пояснив ще, що кожний член має право голосувати три рази й тому закликав до придержання тих статутових приписів.

На внесок п. Пурія прийнято одноголосно спосіб голосування картками. Після роздачі карток, п. Дутка ставив внесок на слідуючих кандидатів: Павла Марка, Василя Гасія та радника д-ра Василя Палідвора. Піонер нашого відділу п. Микола Мороз поставив внесок на д-ра Ол. Соколишина. Закрито листу номінацій. Вибрано коміс'ю перечислення голосів в складі інж. Орест Глют та Михайло Євуш, а голова, з огляду на свою кандидатуру, передав провід зборів заступникові судді Володимирові Маркові. Вислід голосування приніс вибір таких кандидатів: д-р В. Палідвора, Василя Гасія та з рівними голосами д-ра Ол. Соколишина та Павла Марка. Над останніми заряджено поновне голосування, внаслідок чого на третього делегата обрано д-ра Ол. Соколишина. На заступників обрано пані Марію Гасій, Мих. Євуша та з рівними голосами Павла Марка та п. Стеткевича, повторено такою останній вибір, внаслідок чого більшістю голосів обрано П. Марка.

Д-р Ол. Соколишин,
голова КК 204 Відд УНС